



HAT-STORE

CHAPÉOS - GRAVATAS
MEIAS - CALÇADOS

SERAFINO CHIODI
Praça A. DRAGO, 12

A CASA DOS ELEGANTES



IL PASQUINO

COLONIALE

"Col tempo... la paga... risolutivo le risposte..."

Abbonamento
Un semestre



125000
68000

UFFICIO: R. 15 DE NOVEMBRO, 34-sobr.
Cotxas, 927 e 928 - Telef. 2741 Cent.

LA PACE ALLA CONFERENZA DI GENOVA



LA PACE: -- Continuano i salti mortali!... Finchè mi romperanno le costole!

ANDAR

PRAT.

EST.

N.º de CRD.

Cercansi

Lavoratori e Operai Artisti

per una importante
strada Ferrata in costruzione

Pagasi bene

Per informazioni rivolgersi alla
Av. Rangel Pestana, 212

== S. PAULO ==

Holmberg, Bech & Cia.

IMPORTATORI -- INDUSTRIALI -- ESPORTATORI

RIO DE JANEIRO SAN PAOLO
Rua S. Pedro, 106 Rua Libero Badaró, 169
Tel. Norte 2815, 6929 Tel. Central 3230, 3408

IMPORTATORI DI:

CARTA di tutte le qualità (maggiori fornitori di carta per la stampa del Brasile) — Cellulose — Acciaio — Ferro Deployé — Cemento — Prodotti Chimici — Droghe — Filo di Seta — Filo di cotone — Anilina — Olii lubrificanti di L. Sonneborn Sons Inc. — Telefoni Ericsson.

Unici rappresentanti per il BRASILE delle Fabbriche di
HUGO STINNES A/G — Germania.

CARTA - FERRO DI TUTTE LE QUALITA' - MATERIALI
PER STRADE FERRATE E PORTI - MACCHINARI -
PRODOTTI CHIMICI, ECC.

FONDERIA ELETTRICA

ELETRO-AÇO PAULISTA

Fondite per tutti gli scopi industriali. Ferrovie. Garages, ecc.
Officine meccaniche per la rifinitura dei pezzi fusi.

AGENTI

della
SINOMATA FABBRICA
di
TELEFONI
L. M. ERICSSON & CIA.
STOCOLMA

AGENTI

della
MASCHINENFABRIK
EUGSBURG - NUERNBERG
PRESSE E MACCHINE
PER TIPOGRAFIE
E LITOGRAFIE

Disponiamo di grande stock

Fonderia Genera e. e Officine Meccaniche

DELLA

COMPANHIA MECHANICA E IMPORTADORA
DE S. PAULO

Rua Monsenhor Andrade N. 119

Uffici Centrali:

Rua 15 de Novembro, 16 -- S. PAULO

Si eseguisce qualunque lavoro del ramo. Fon-
deria di Ferro e Bronzo in grande scala.
Specialità in colonne per qualsiasi uso, por-
toni, ringhiere, lastre per fornelli, battenti,
scale, forbici, ponti, turbine, macinatori, pompe,
"buchas", compressori ecc. ecc.

Prezzi ridotti - chiedere preventivi

USATE!

USATE!

CITRATO GRANULAR EFFERVESCENTE



REFRESCANTE DELICIOSO

In vendita presso tutte le drogherie, farmacie, ecc.

ESTABELECIMENTO GRAPHICO "PASQUINO COLONIALE,"

EXECUTAMOS TODOS E QUAESQUER IMPRESSOS PARO O COMMERCIO E TRABALHOS DE ARTE
* * LIVROS - CATALOGOS ILLUSTRADOS - REVISTAS - RELATORIOS - FOLHETOS - ETC. * *

TELEPHONE, CENTRAL 4838 RUA 25 DE MARÇO N. 15 — SÃO PAULO CAIXA POSTAL N. 927

JARDIM EUROPA

PROPRIETA' DI
Manoel Garcia da Silva

E' il titolo scelto per questo bellissimo sobborgo, titolo che obbedisce all'idea di prestar omaggio al vecchio continente, che si strettamente legato al continente americano, principalmente al Brasile.

E' incominciata la vendita dei suoi magnifici terreni, i quali per la loro natura e per la splendida situazione topografica, devono meritare la migliore accettazione da parte dei Sigg. compratori.

Terreni arborizzati, alti e secchi, in una area di 900.000 mq., dotati dei miglioramenti indispensabili ad una zona salubre e igienica, e destinati ad abitazioni eleganti, sarà, senza dubbio, il sobborgo preferito dalla ÉLITE paulistana.

Il JARDIM EUROPA, prossimo all'Avenida Paulista, dista dalla città appena 16 minuti di *bond* (*bond* n.º 45 di rua Augusta) e 8 minuti di automobile.

Le costruzioni obbediranno a un piano, la cui estetica sia di accordo con la bellezza del luogo e con la classe dei suoi abitanti.

Le condizioni generali della vendita di questi terreni saranno dettagliatamente pubblicate in foglietti, che saranno distribuiti insieme con la relativa pianta.

La vendita sarà fatta a vista o a rate mensili, per la durata di 5 anni.

Informazioni e distribuzione di piante: nell'ufficio installato sul posto, al JARDIM EUROPA, o nell'Ufficio Centrale

== Rua S. Bento, 46 ==

LOJA DO JAPÃO

GARCIA DA SILVA & COMP.

IL "PILOGENIO,, (utilissimo in qualunque caso)



Se già quasi non si ha capelli, il "PILOGENIO" fa nascere i capelli nuovi e abbondanti. — Se si incomincia ad averne pochi, il "PILOGENIO" impedisce che i capelli continuino a cadere. — Se si hanno molti capelli, il "PILOGENIO" serve per l'igiene dei capelli stessi. Per il trattamento della barba e lozione di toeletta

Pilogenio sempre Pilogenio

In vendita in tutte le farmacie, drogherie e profumerie del Brasile

MACCHINE

Compriamo ed abbiamo sempre disponibili
MACCHINE IN GENERALE PER INDUSTRIE — LOCOMOBILI — CALDAIE — MOTORI ELETTRICI ED A VAPORE — MACCHINE PER SEGHERIE — OFFICINE

MECCANICHE, ZUCCHERIFICI ecc.
UNICI AGENTI DELLA IMPASTATRICE UNIVERSALE PER PANE RECORD

Ernesto Cocito & C.

Rua do Carmo, 11 - Caixa 701 - S. Paulo

Forme per calzolai

e per far polaine, con cugna e a parafuso. Le più moderne si trovano rivolgendosi a

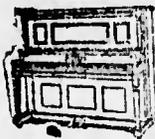
GIOVANNI FERRO

Rua Florencio de Abreu, 13

Si accettano ordinazioni su misura, per piedi difettosi e perfetti, a prezzo ridotto.

Fabbrica di Pianoforti-Raffaele Morgani

Fabbrica e officina: RUA TUPY, 3



Si riparano e si riformano pianoforti vecchi. Qualsiasi piano forte, eredito in servibile, diventa nuovo. Si facilitano i pagamenti

Accordi 20\$ - Tel. Cid. 2262

VENDONS!

ricette per vini nazionali e stranieri con fermentazioni e rapilli, di un nazionale, che possono gareggiare con vini stranieri, utilizzando le vinacce per vino fino da pasto, con cagna e frutta e per guarirne i difetti - Birra fina, liquori, bibite senza alcool. Aceto senza acido acetico. Citrato di magnesio. Saponi. Vini bianchi e altre bibite igieniche. Catalogo gratis. OLINTO BARBERIS - Rua Paraíso, 25 - S. Paulo - Telefono 158, Avenida.

Alfaiataria

Importazione diretta di stoffe inglesi - Sempre novità - Lavoro sollecito e perfetto

Di Antonio Masca

R. 15 de Nov., 52 (sobr.) - S. Paulo - Tel. Cid. 3509

AI TRE ABRUZZI

FRANCESCO LANCI

Premiato Panificio, Pastificio e Fabbrica di Biscotti

Fabbrica e scrittoio: R. Amazonas, 12 - Tel. 21-15, Cidade

Succursale: R. Duque de Caxias, 37 - Tel. 395 - S. PAULO



CALZOLAI

Prima di fare forme acquisti di

per scarpe visitate, la fabbrica

E. GRIMALDI e Irmão

Rua Washington Luiz 1, ove troverete un vasto stock di modelli moderni per qualsiasi ordinazione di FORME.

Vende-se

o predio sito à rua Visconde de Parnahyba, 4, perto do novo Parque. Serve para deposito, garage ou para industria. Trata-se à rua Wandenkolk, 49.

Des. EDANEE

A PASSOS LARGOS

A PASTA 2 ANCORAS CONQUISTA O PAIZ INTEIRO DEVIDO AS SUAS QUALIDADES UNICAS DE POLIR E AO MESMO TEMPO CONSERVAR O CALÇADO.

IL "CARNET MUNDIAL,"

Che contiene 200\$000 di "coupons" e costa soltanto 13\$500, DEVE ESSERE ACQUISTATO da tutte le persone che vogliono pagare il dieci per cento meno negli acquisti che faranno nelle case indicate nel libro che si consegna unito al "Carnet", dopo aver ottenuto previamente, o sia prima di aver presentato il "Carnet" al commerciante, il miglior prezzo possibile negli acquisti fatti.

QUESTO VUOL DIRE che i "coupons" del "Carnet Mundial" sono positivamente danaro, poiché essi servono a pagare il dieci per cento in tutti gli acquisti.

Il "Carnet Mundial" si trova in vendita nelle seguenti case:

CAMISARIA COLOMBO (Reynhardt Jabur e Cia.) — Rua Libero Badaró, 50

ARLINDO R. ALVES — Rua Alvares Penteado, 6-A

CASA ESPINDOLA (Gustavo Olyntho e Cia.) — Rua Direita, 14-A

CASA HENRIQUE (Henrique Rottembourg) — Rua 15 de Novembro, 18

AO STADIUM PAULISTA (Irmãos Ribeiro e Cia.) — Rua Libero Badaró, 173

LOJA DO JAPÃO (Garcia da Silva e Cia.) — Rua São Bento, 46

BANCO DO MINHO (Garcia da Silva e Cia.) — Rua São Bento, 48

A FLORICULTURA (João Dierberger) — Rua 15 de Novembro, n.º 59-A

MARIA JUSTA SEABRA (Livreria Novidades) — Rua 11 de Agosto, 2-A

CASA ODEON (Frederico Figner) — Rua São Bento, 62.

PHARMACIA S. BENTO (I. F. Perez e Irmão) — Rua S. Bento, 97-A

CASA FREIRE (José da Cunha Freire) — Rua São Bento, 24-B

CASA MURINO (Murino Irmãos) — Rua Direita, 10



A PYGMALION (Ch. Willer e Cia.) — Rua Direita, 8-B

L. GRUMBACH (L. Grumbach e Cia.) — Rua São Bento, 91

CASA GENIN (Genin e Filhos) — Rua Direita, 10-D

CHARUTARIA GUARANY (Miguel Jorge) — Rua 15 Novembro, 52

A VENCEDORA (A. Hernandez e Filhos) — Rua Quintino Bocayuva, n.º 25-A

GALERIAS EDISON (Gustavo Figner) — Rua 15 Novembro, 55

CASA D'OESTE (Abrahão Diab Malf e Cia.) — Rua S. Bento, 88

A CAPITAL (S. Carvalho e Cia.) — Rua Direita, 51

ARMBRUST e CIA. — Largo de São Bento, 8 e 8-A

A' ILLUMINADORA (D. Matheus) — Rua Boa Vista, n.º 47

A IMPORTADORA (A. Lemos e Cia.) — Rua Direita, 4-A

CHAPELARIA JOÃO ADOLPHO (Olympio Passos) — Rua São Bento, 23-A

CASA TURF — Rua 15 de Novembro, 13-A

ABREU, ROSA e Cia. — Rua João Briccola, 13-A

e nella nostra Casa Madre, CABRAL, ESTEVES & Cia. LIMITADA —

RUA S. BENTO, 7-A SALAS, 9 e 10 S. PAULO

Casa di Mobili Goldstein

(LA MAGGIORE IN SAN PAOLO)

R. JOSE' PAULINO, 84 — Telefono: Cidade 2113

Grande assortimento di mobili di tutti gli stili e qualità — Letti di ferro semplici e smaltati — "Colchoaria", tappezzeria, stoviglie, utensili per cucina ed altri articoli concernenti questo ramo. Ho l'automobile a disposizione degli interessati senza compromesso di comper. Prezzi modici.

JACOB GOLDSTEIN

Vendesi legna da ardere spaccata e carbone - Tel. Cid. 963

"Farello puro "Trigo"

Date al vostro bestiame unicamente FARELO PURO se volete conservarlo sano

Il "FARELO DE TRIGO" quando è puro, è un ottimo alimento nutritivo, rinfrescante ed anche più ECONOMICO Il suo prezzo è PIU' BASSO di qualunque altro alimento —

Chiedete a: SOCIEDADE ANONYMA

"MOINHO SANTISTA"

61-A—RUA S. BENTO—61-A — S. PAULO

Giocattoli — Articoli per scritto-
rio — Gramofoni — Vitrole —
Dischi — Armoniche italiane
e delle piu' rinomate
fabbriche — Stru-
menti di corda
e rispettivi
accessori

27 FACCIN & CO. 27
R. Quintino Bocayana - S. PAULO - Teleph. 3315 cent.

PREZZI
ALLA POR-
TATA DI TUTTI

Unici depositari dei
Dischi "Gaúcho"

Perfetti in suono - Perfetti in tutto
Superficie liscia e Resistente

I migliori e preferiti dischi nazionali - Chiedete cataloghi

BAR VIADUCTO

Para melhor servir as pessoas que o distingue com a sua honrosa presença, avisa ter recebido da Europa um fino serviço para Chá, Chocolate e Banquetes, que será inaugurado brevemente.

FONTANA & CASELLI

RUA DIREITA N. 27

Telephone Central 50 — SÃO PAULO

RESTAURANT ROMAGNOLO MARCO FINETTI

Cucina all'italiana a qualunque ora - Si accettano pensionisti -
Vini e bibite di ogni qualità - Specialità in tagliatelle casalinghe
Colazioni e pranzi a domicilio

RUA DO SEMINARIO 14 — S. Paulo — Tel. 1966 Cidade

VITTORIO TESO

LEGATORIA DI LIBRI, CARTONAGGI E DORATURA
RUA DOS GUSMOES, 98-B - Tel. Cidade 3066

LA PIU' ACCREDITATA DI S. PAULO

Eseguisce qualunque lavoro del ramo con sollecitudine,
esattezza e a prezzi modici

Telephonae para 344 BRAZ, para mandar uma CAIXA
de **PASTEURISEE SUISSE,**



DA
DISTILLARIA BELLARD

U. della Sella

PASQUINO

COLONIALE

LA CONFERENZA DI GENOVA ILLUSTRATA



Poincaré: — Basta che la Germania paghi non importa se l'Europa va a rotoli...

LA CONFERENZA DI GENOVA

(Dal nostro inviato speciale)

GENOVA, 12 — Comincia a far caldo e siamo alla fine. Fra qualche giorno i delegati se ne andranno e tutti saranno soddisfatti anche se non si è combinato nulla di positivo. Si ripiglierà, si tornerà da capo, fra due, fra cinque, fra nove mesi; il tempo necessario, di partorire un nuovo programma politico condito all'olio dell'olivo della pace e della concordia.

Genova sembra in questo momento una nuova Babilonia. Ho visto le genti più diverse dell'orbe... ed ho sentito le lingue di 24 po-

poli. Qualche lingua, come quella francese, era affumicata dalla discordia.

Mi sono fatto anch'io poliglotta. Ho imparato il *verboten* dei tedeschi, l'*all right* degli inglesi, il *salam elec* e viceversa dei turchi, la *bonne mine a mauvais jeu* dei

francesi, la *danske i vende* dei danesi, il *sha-la-no-the-sthan-ka* dei giapponesi e la *filha da p...* dei portoghesi.

*** Ho voluto intervistare qualche grand'uomo, di quelli che passeranno alla storia.

L. Giorgio da buon inglese: mi ha accolto bene, ma è stato di poche parole.

Mi ha detto:

— Interviste? No, non posso. Ma le scriverò un pensiero e; lo scriverò in italiano e in versi.

E mi scrisse:

Si; questa Conferenza è men che quella
Poichè dà solo dell'erba trasta:ta!

Congedandomi, mi disse:

— Mi saluti Voltolino che mi fa sempre giovane e grasso come colui che vendeva a contanti!

*** Ho avvicinato il capo dei francesi, Barthou che ha la lingua lunga come il prof. Martelli. Non ha fatto alla Conferenza una gran

LABORATORIO
DI ANALISI

Dr. LUIZ MIGLIANO

MEDICO

Specialista in analisi cliniche dell'Ospedale di Carità del Bras

Consultorio:

RUA QUINTINO BOCAUYVA, 36 — Tel. 425 Central



Quello che da un momento all'altro s'attendeva di vedere la popolazione di S. Paolo.

bella figura. Qui Phan battezzato il Marchese Colombi, talché mi disse un amico poeta:

*Avendolo messo con le spalle al muro
Non obliando i magnanimi lombi.
Tra il sì e il no — malgrado il
gran dicario —
Era pur sempre di parer contrario!*

Mi fu detto: questa conferenza è semplicemente un *lever de rideau*, una prova generale di un prossimo grande spettacolo durante il quale farò fare ai compatriotti di Bisanzio la fine del povero marco. Parlo bene?

— E per ora?

— Partons con le pives dans le sac!

*** Una brutta notizia: i giapponesi hanno fatto rialzare il prezzo delle nespole!

*** Ho parlato con un ottimista della Conferenza e gli ho chiesto il suo parere.

Non c'è dubbio, mi disse, l'esito sarà positivo. Pensi che la Conferenza è presieduta da Facta; e quindi, in ultimo, non si faranno *verba, sed facta*.

Tanto che son sicuro che l'ultimo giorno si dirà *Pax facta est!*

*** Non ho potuto parlare con Cicerino perché è più sorvegliato... di un sorvegliato speciale. Quanti carabinieri attorno a lui! L'ho sentito parlare diverse volte ed è un vero fiume di eloquenza.

Un amico mio, ferocemente feudista, mi ha detto:

— Quello non è un Cicerino; è un Cicerone!

IL PREMIO per il ricupero dei 500 contos

L'affare dei cinquecento contos ha preso improvvisamente una piega così diversa, da alcuni giorni a questa parte, da indurre la direzione della Banca di Sconto a persuadersi che ha realmente perduto quella somma ed a fare, per conseguenza, tutti gli sforzi possibili ed immaginari per recuperarla.

A tutta prima i direttori della Banca avevano deciso di fare un annuncio economico nel *Fanfulla* così concepito:

**"SI È smarrito un pacote contes-
"nente cinquecento contos
"de reis. Si prega chiunque l'aves-
"se ritrovato di riportarlo alla Ban-
"ca Italiana di Sconto"**

ma in vista dell'aumento della tariffa degli annunci economici del *Fanfulla* decisero di soprassedere nella speranza che il paccotto saltasse fuori da sé, evitando quella spesa.

Solo dopo parecchi giorni di vana attesa e vedendo che le *pellegas* non rientravano in cassa, convinti oramai d'essere rimasti vittime di un furto si decisero a prendere degli eroici provvedimenti esclamando:

— Se aspettiamo ancora un poco i ladri ed i complici sono capaci di mettersi in salvo!

E fecero subito consiglio di famiglia.

Alessandrini, che è un uomo pratico della vita, disse subito:

— Signori miei! Qui non c'è che un mezzo. Offrire un premio a chi è capace di metterci sulle piste.

— Bravo! Bella idea disse Fiorentini. Cosa si potrebbe offrire? Peccato che non abbia più quel bel pappagallo che avevo comperato. Che bestia sono stato ad andarlo a regalare al Pasquino! Potevamo offrire quello.

— Un pappagallo vivo? chiese uno dei commissari della liquidazione presente. Se si fosse trattato di uno di quei pappagalli che vi sono in portafogli meno male... E' vero che valgon poco anche quelli, ma almeno ci sono le *estampilhas* che hanno... avuto un valore.

— No, disse il cav. Brassetti. Bisogna offrire qualche cosa che solletichi un po' di più.

Ecco! Ho trovato. Promettiamo di far avere una croce da cavaliere a chi ci darà notizie precise! Chissà che per la vanità i ladri ed i complici stessi non confessino e non ci portino i 500 contos.

— Santa ingenuità, interruppe il cav. Frontini! Hanno giusto bisogno della sua croce i ladri ed i complici. Se hanno fatto il colpo fra poco li faranno gran cordoni... No, egregi amici, bisogna battere un'altra strada. Bisogna offrire dei soldi. Solo un grosso premio in danaro può allettare qualche detective dilettante o spingere chi sa qualche cosa a denunciare...

— Già, non ci mancherebbe altro che buttarne dei buoni dietro a dei cattivi disse il cav. Brassetti. Per avere il gusto di sapere chi sono i ladri io non spendo un centesimo.

MALATTIE dello STOMACO FEGATO INTESTINO

Prof. Manginelli

Professore della R. Facoltà di ROMA
Medico degli Ospedali e del Policlinico di ROMA
RAGGI X - CHIRICA - MICROSCOPIA - ENDOSCOPIA
CONS. Rua Anhangabahu, 22 - Res. Rua Augusta, 353
Telef. Rua Augusta, 6141 - Telef. Avenida 2181

Tanto più che non vorrei andare incontro a delle sorprese...

Non ci pensiamo più e buona notte...

Viceversa però vi ripensarono il giorno dopo e tira e molla e molla e tira, finalmente il cav. Brassetti si lasciò indurre a promettere trenta o quaranta contos de reis non già per chi riuscisse a mettere la polizia sulle tracce del ladro, ma per chi riuscisse a... scovare il nascondiglio dove si trovano i cinquecento contos de reis!!

La cosa ci parve così straordinaria, così strampalata, così piramidale che volemmo avere una intervista col cav. Brassetti per chiedergli se realmente quell'annuncio apparso sul *Fanfulla* era stato autorizzato dalla Banca o se si trattava di uno scherzo.

Ed il cav. Brassetti si meravigliò delle nostre meraviglie.

— Come! quaranta contos per chi scopre i 500 le sembrano pochi?

— Ma no, non è questo! Io mi meraviglio della sua ingenuità! Ma scusi, chi vuole che sia quello che riuscendo a scoprire i 500 contos li porti giusto a lei?

— E perchè no? Siamo o non siamo fra gente per bene? Io nutro la più assoluta fiducia che al più presto i 500 contos saranno nella nostra cassa. Se di una cosa mi meraviglio è che a quest'ora non vi siano ancora. Ma forse non tutti avranno letto l'annuncio... Capirà che son sempre 40 contos guadagnati.

Dopo tutto chi trova i 500 contos avrebbe l'obbligo morale di restituirli alla Banca senza che questa fosse tenuta a dargli un *ventino*. Viceversa questa le dà quella bella somma...

— Egregio signor Brassetti, mi compiacco per l'opinione che manifesta per la nostra colonia... Soltanto, mi permetta che glielo dica: Dati questi criteri della Banca di Sconto, non c'è più da meravigliarsi per la fine che ha fatto!

Se la Banca vuol venire a capo di qualche cosa bisogna che si decida ad aumentare notevolmente il valore della taglia.

— Non vorrà mica che offriamo cento contos?

— Non bastano.

— Duecento forse?

— Ancor di più.

Fernet-Branca

RAZZIA

Polvere insetticida, la più efficace per lo sterminio delle MOSCHE, PULCI, BARATTE, ZANZARE ecc.
Chiedere esclusivamente "Razzia" nelle principali Drogherie e Farmacie.

— Tutti i cinquecento allora.
— E' ancora poco.
— Ma lei è matto da legare...
— Io sono il più savio di tutti, caro lei. Mettano una taglia di seicento, settecento o mille contos e allora si che scopriranno il ladro. Anzi ne scopriranno una dozzina, una cinquantina, o addirittura un migliaio.

Chiunque potrà disporre di 500 contos liquidi correrà a nascondersi in qualche parte, poi verrà a denunziare sé stesso.

Solo così...
Il cav. Brassetti ci guardò con aria compassionevole come per fire:

— In questo paese sono tutti matti.

E mai avevamo parlato con tanta saviezza...

Massime, pensieri, giudizi e aforismi dei più illustri uomini presenti e... futuri sul gran fatto del giorno.

A proposito dei 500 contos abbiamo aperto un referendum internazionale, chiedendo ai grandi uomini il loro giudizio.

Il primo — com'era da aspettarsi — è stato l'Imaginifico, nostro corrispondente all'estero:

— "Cosa fatta, capo... cassiere ha". Di fronte a tanto eroismo latino, impallidiscono le gesta d'oltremare. Scriverò una canzone d'oltreoceano.

Eia! Alalà!

D'Annunzio.

— Cinquecento contos! A dir il vero, mi sembra... parecchio!

Giolitti.

Non bastava? Gliel'hanno fatta un'altra!

Facta.

— 500 contos! Cinque cento milioni di reis! Miserie! Da noi con cinquecento milioni di rubli non s'affranca una lettera!

Cicerin.

— Sciocchezze! 500 contos più 500 contos meno!...

Pogliani.

— Sull'aria: Addio, mia bella: Addio, pacote, addio: S'io esco a libertà, E se non partissi anch'io, Sarebbe una viltà!

Brodo.

— Ma perchè ficcare il naso nei fatti altrui?

L'accusata.

— Il momento è propizio per dare una 2ª Edizione: *Le ali ignote.*

Rocco de Poldi.



Corri a chiamare la polizia finchè io lo tengo d'occhio. I cinquecento contos son qui.

— Trenta contos di premio? Sopra il cotto, l'acqua bollente.
Pantalane.

— Propongo un monumento da erigersi dove si consumò il gran prodigio, con questa epigrafe:

500 Contos

Hic volaverunt imparidi

Est salutatus tempus in omne nobis!

De Lorenzi.

— Se avessimo avuto la forza di quelle ali, a quest'ora saremmo arrivati all'Isola del fuoco!

Cascadura & Gago.

— Ci avremmo dato una botta! (*Ai debiti: n. del compilatore*) — Non seguono le firme per mancanza di spazio.

— Quasi quasi mi bastavano per

le spese del parto del *Piccolo* del mattino.

Serpieri.

— Indirizzerò un'umana protesta al Presidente dello Stato!

Rango.

— *Quem conta... quinhentos cantos.* (Brevemente).

C. Pires.

— 500 Conti! Farà i conti con me!

Frontini.

— Quasi quasi si puole diventar ricchi.

Bruto Putteri.

— Il raid dei raid!

Pobba.

— A buon conto:

Aonde so' iti i *quinhentos* contos!

Prof. Massimino.

Alla ricerca dei 500 contos

La notizia del generoso dono offerto dalla Banca di Sconto a chi scoprirà il nascondiglio dei 500 contos ha fatto pervenire alla Direzione della Banca una quantità di letterine di improvvisati detective annuncianti qualche loro scoperta.

La Banca ce ne ha gentilmente comunicato qualcuno:

Signori Direttori,

Se volete mettere le mani su cinquecento contos non avete che darvi dare le chiavi delle casseforti di qualsiasi banco cittadino.

Vi troverete anche di più di 500 contos rubati.

N. V. Z.

Signor Cav. Brassetti, mi meraviglio come la S. V. non abbia pensato al mezzo più facile per prendere i ladri e sicurare la reinfurtiva.

E' così semplice. Prenda un pizzico di sale e lo metta sulla loro coda.

Sherlock-Holmes paulista.

Signori Direttori, senza perdita di tempo fate fare una retata di tutti quelli che passano per Rua 15 Novembre e vi si fermano.

Non 500 contos rubati riuscirete a recuperare, ma 5.000, 50.000, 500.000.

Signori della Banca, l'altra sera ho visto un redattore del *Pasquino* cambiare una baganota da 5\$000 dopo aver mangiato ben tre *coroncis* in una *medica*. Spesa pazza insolita e carta moneta di grosso taglio! Mi sembrano indizi più che sufficienti per stabilire dei fondati sospetti.

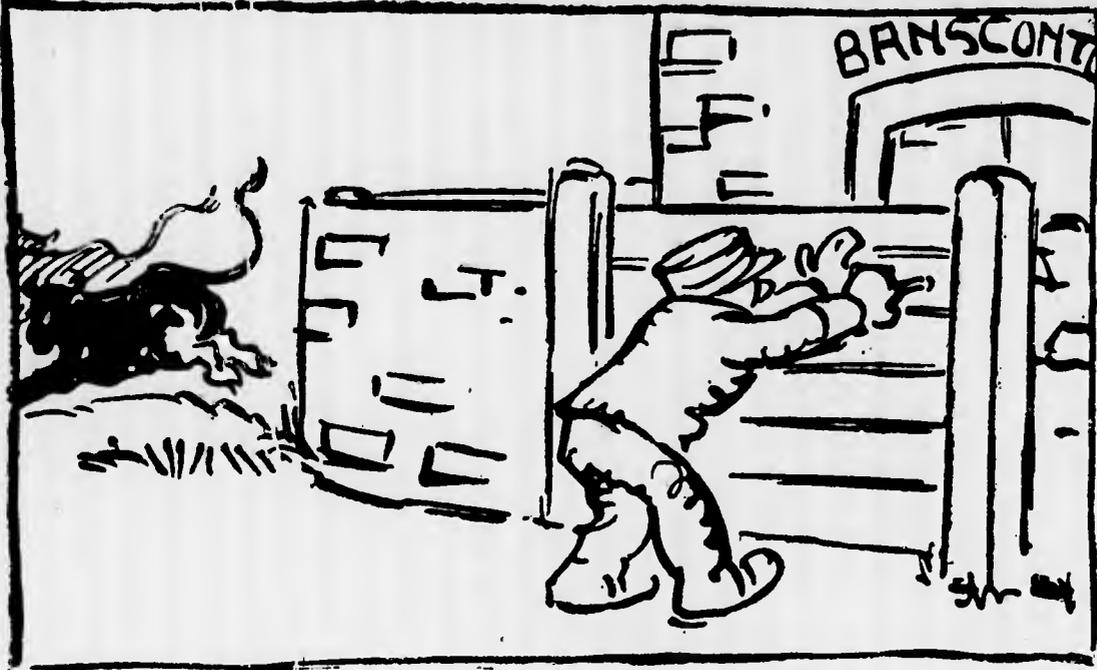
Occhio di L. Inca.

LA SIGARETTA DEGLI SPORTMAN



OGNO SCATOLA CONTIENE UNA FOTOGRAFIA DI UN GIUOCATORE DI FOOT-BALL

C. I. T. Y. — S. PAOLO



— Presto, presto, chiudiamo, giacché i buci sono già scappati...

Da una settimana all'altra

Il mondo intero ha in questo momento lo sguardo rivolto a Genova. Nessun avvenimento, dopo la fine della guerra, ha così profondamente attratta l'attenzione dell'umanità, come avviene ora per la Conferenza di Genova: neanche il Congresso di Versailles col relativo trattato di pace che è stato come il corollario della guerra; perché quella era semplicemente la conseguenza fatale di cinque anni di lotta e le sue risultanze già erano più meno previste; mentre ora si sta trattando di dare un nuovo assetto alle cose d'Europa, la quale non ha ancora ritrovata la pace, nonostante i trattati conclusi e tutte le conferenze, riunioni, congressi tenuti a questo scopo.

Maggiore ancora si è fatta l'attenzione in questo momento che si potrebbe ritenere critico per la grande riunione e che da un'ora all'altra può segnare il successo o lo sfacelo. La Francia, infatti, che si mostrò contraria sin dal primo momento in cui fu proposta, sta facendo i suoi ultimi sforzi per impedire che la conferenza giunga a qualche risultato pratico, ricorrendo a tutti i colpi di scena di cui può disporre. Tali possono ritenersi i due ultimi tentativi che furono compiuti dalle due potenze che si possono ritenere politicamente due appendici della Francia: il Belgio e la Polonia.

Ma a quale scopo tanto accanimento da parte della Francia?

La conferenza, dopo i consueti

preamboli, scambi d'idee, studi, tentativi, esplorazioni è arrivata al punto di dover prendere delle deliberazioni su quelli che sono i punti fondamentali per cui la conferenza si è riunita e cioè la conclusione di accordi economico-commerciali collo Russia, il che implicitamente significa riconoscimento del governo bolscevista, e conclusione di un patto internazionale inteso ad impedire qualsiasi guerra futura.

Ma è appunto questo che la Francia non vuole. Ed è appunto perciò che il presidente della commissione francese, on. Barthou non ha firmato il memoriale inviato dagli alleati alla Russia, essendo stato richiamato a Parigi per intendersi

col presidente de Consiglio, e che intanto si sono suscitati gli incidenti del Belgio e della Polonia.

Lloyd George, però, il quale è convinto che solo da un accordo fra tutte le potenze europee si potrà avere il risorgimento dell'Europa, e che, quindi, è disposto a fare tutti gli sforzi per raggiungerlo. Per cui egli ha parlato chiaramente al signor Barthou, cioè, alla Francia: — L'Europa ha bisogno di pace, e noi siamo disposti a fare di tutto per dargliela. L'Inghilterra è buona amica della Francia e desidera continuare ad essere tale per l'avvenire. Ciò non significa, però, che debba perciò sottostare a tutto quanto la Francia pretende



imporre. Se la Francia, pertanto, continuerà a mantenersi sul cammino sul quale si è posta e pretendere, cioè, di imporre a tutta l'Europa le sue vedute, l'Inghilterra si vedrà sino malgrado obbligata a privarsi dell'amicizia della Francia, sostituendola con quella di altra potenza.

Questo discorso chiarissimo ed abilissimo mette la Francia in condizione di dover assumere una responsabilità assai grave; quella, cioè, di liquidare non solo la Conferenza di Genova, ma ancora l'Intesa alla quale essa deve la sua salvezza, poichè è certo che la Francia sarebbe stata divorata in un boccone dalla Germania senza gli sforzi dell'Intesa.

Arriverà a tanto la mania imperialistica della Francia? Vorrà essa allontanarsi dagli amici cui deve la sua salvezza per isolarsi, quasi, in una Europa irrequieta e piena di minacce?

Ecco ciò che noi, pure non avendo di che lodarci del contegno francese a nostro rispetto, auguriamo non avvenga, e non certo per nostro vantaggio.

*

Una nuova sventura tellurica ha colpito l'Italia nella sua nobile città di Corato. Per erosioni sotterranee e conseguenti franamenti provocati dalle infiltrazioni delle acque si verificarono degli spaventevoli franamenti che causarono il crollo

ALLA RICERCA DEI 500 CONTOS



— Che stai cercando?

— I cinquecento contos. Se li trovo... li porto difilato agli intelligenti direttori della Bansconto

GARAGE HUGO

Officina Meccanica e Saldatura autogena - Ingranaggi e pezzi di ricambio per automobili
Specialità in macchinari per la fabbricazione dei fiammiferi e relative riparazioni, sotto la direzione del tecnico ROMANO BELLIO
Tel. Cid. 6899 — S. PAULO ALAMEDA GLETTE, 54-A

di alcune centinaia di case, lasciando migliaia di cittadini senza tetto e senza ricovero.

L'Italia intera si è commossa all'annuncio di questa nuova sventura che è venuta a colpire una delle sue nobili città e si appresta a dare agli sfortunati fratelli di Corato tutto quell'appoggio che l'occasione richiede, come ha sempre fatto in occasioni simili. Il Governo intanto ha già provveduto, rendendosi conto della gravità del disastro coll'invio di circa 900.000 lire, disposto ad impiegare tutti i mezzi di cui può disporre ad alleviare tanta sciagura.

Il ministro dei Lavori Pubblici, on. Vincenzo Riccio ha pure provveduto all'impianto di baraccamenti per alloggiare le numerose famiglie rimaste senza tetto ed ha presentato un progetto di legge per l'apertura di un credito di nove milioni, allo scopo di iniziare immediatamente le opere di ricostruzione; credito che fu ritenuto insufficiente da una missione di deputati pugliesi, facendo salire il danno ad una cifra molto superiore.

*

I telegrammi della settimana scorsa facevano sperare in un buon risultato delle trattative che si vanno svolgendo in Genova fra i rappresentanti italiani e jugoslavi ed in una prossima soluzione delle difficoltà che si oppongono alla definitiva applicazione del Trattato di Rapallo, specialmente per quanto si riferisce al possesso di Porto Baros ed ai confini della città di Zara.

Gli ultimi telegrammi, però, fanno sapere che la Jugoslavia è decisa a volere assolutamente per sé Porto Baros, che dovrebbe andare allo Stato libero di Fiume, basandosi per ciò su una disgraziatissima lettera inviata dall'ex-ministro conte Sforza a Trumbich, come pure si mantiene inflessibile sulla questione della pesca lungo le coste dalmate.

L'Italia a sua volta dichiara che non evacuerà la terza zona dalmata se non dopo che saranno risolte tutte le questioni che ancora sussistono; il che tutto serve a mantenere dense nubi sul cielo italo-jugoslavo che forse dovranno essere dissipate da quel tribunale arbitrale già previsto nel Trattato di Rapallo.

*

Intanto, per dimostrare la loro buona volontà ed incoraggiare le trattative che si stanno facendo a Genova, i tribunali jugoslavi hanno condannato ad un mese di carcere i due legionari Viola e Murolo colpevoli di avere varcato il confine tra lo Stato libero di Fiume e Jugoslavia.

Olio Sasso



Preferito in tutto il mondo

Questo avvenimento, intanto che si stanno discutendo fra i rappresentanti italiani e jugoslavi le modalità per la pacifica e concorde applicazione del Trattato di Rapallo, è per lo meno una curiosa dimostrazione di buona volontà che non deve certo aver fatto ottima impressione fra gli italiani.

Si è riaperta in Roma, nonostante che continui in Genova la Conferenza economica internazionale, la Camera dei Deputati; il che costituisce un bel gesto che deve dimostrare ai rappresentanti stranieri quanto siano lontane dalla verità tutte le leggende disseminate intorno allo stato rivoluzionario della Italia.

Subito all'inizio dei lavori venne presentato e discusso un progetto di legge sulla colonizzazione delle grandi proprietà, vale a dire un progetto di colonizzazione interna.

Tentativi di colonizzazione interna ne furono fatti molti, almeno, progetti che il più delle volte non ar-

rivarono neanche a trasformarsi in tentativi. Si avrà questa volta il coraggio di condurre a termine il presente progetto? Diciamo coraggio, perchè, se si vuole fare sul serio, il progetto dovrà urtare contro non pochi interessi privati, rappresentando di per sé, nella sua linea fondamentale, una vera limitazione del diritto di proprietà individuale.

Compiuta la discussione generale del progetto, la discussione dei singoli articoli è stata rinviata di alcuni giorni per fare luogo alla discussione dei bilanci.

*

Il Vaticano fa smentire dal suo organo "L'Osservatore Romano" la notizia data da tutti i giornali del mondo, e da noi pure riprodotta la settimana scorsa, circa l'accordo avvenuto tra la Russia dei Sovietti e la Chiesa di Roma, secondo il quale quest'ultima avrebbe potuto inviare missioni di parecchi ordini nella Russia, per la propaganda religiosa e per stabilirvi scuole.

Il lettore potrebbe forse pensare

che questa smentita è giustificata dal fatto di non volere né potere aver relazioni con un governo di miscredenti ed atei che ha sacrificati tanti sacerdoti, che si è recisamente dichiarato areligioso e che ha fatto propaganda areligiosa nella scuola e nella piazza, negando qualsiasi istituzione religiosa; ma si ingannerebbe, se così pensasse. Il Vaticano è oggi retto da gente pratica che non si lascia guidare tanto dalle idealità. Esso ha fatto dichiarare al suo organo che l'accordo colla Russia non è avvenuto e che le missioni in Russia non saranno inviate perchè ciò potrebbe costituire una mancanza di riguardo verso la Francia e potrebbe quindi causare un raffreddamento nei rapporti di questa potenza col Vaticano che si trovano ora nella loro luna di miele.

Sempre pratico il Vaticano. Pare di udire ancora il predecessore dell'attuale pontefice, Benedetto XV, il quale parlando dei rapporti colla Germania diceva che il romperli od anche semplicemente lo scontentare questo paese protestante in guerra coi cattolici del Belgio, della Francia e poscia dell'Italia, patria dello stesso pontefice, non sarebbe stato né utile, né conveniente.

*

Padova si appresta a festeggiare il settimo centenario della sua gloriosa Università che ebbe, fra gli altri, l'onore di contare fra i suoi professori l'immortale Galileo Galilei.

Ecco una delle glorie vere, autentiche della Patria nostra che insieme con quella di Bologna, la più antica di tutte ed il cui centenario fu, tra l'altro, festeggiato con un discorso di Giosuè Carducci, e con altri, gli altri paesi non potranno fare altro che invidiarci.

Sono questi i segni dell'antico pensiero italiano che illumina il mondo attraverso alle tenebre dell'età di mezzo.

*

Gli Stati Uniti dell'America del Nord ormai messi sul cammino, tendono ad inogiare il mondo intero, dimostrando ancora una volta la verità del proverbio che l'appetito viene mangiando. Dopo tanti altri assorbimenti è venuta la volta della marina mercantile. Una decisione degli Stati Uniti infatti avrebbe stabilito che il 50 olo del trasporto degli emigranti che avviene fra i porti italiani e nordamericani sia riservato alle navi che battono bandiera nordamericana.

Tale disposizione tradotta in atto arrecherebbe danno gravissimo alla marina mercantile italiana, che, perciò, trovasi in grande apprensione.

Che denti hanno quei signori del Nordamerica!

SOCIEDADE COMMERCIAL ITALO-AMERICANA

Sede: S. PAULO — RUA LIBERO BADARO, 93-95
Casella 125 — Telefono, Central 4299

Filiale: RIO DE JANEIRO — RUA MUNICIPAL, 6

Casella 1264 — Telefono, Norte 6436 — Indirizzo telegraf. Italameric
Case di compere: MILANO, MANCHESTER, NUOVA YORK

* AMBURGO

Importazione ed esportazione per conto proprio e di terzi
Tessuti — Filati per tessitura — Seta Naturale e artificiale — Articoli per elettricità — Macchine per industrie e agricoltura — Ferrarecce ecc. ecc.
Prodotti chimici in generale, diretta di qualunque articolo dall'Inghilterra, Stati Uniti e Germania, alle migliori condizioni dei rispettivi mercati.

FILIALE DELL'HOTEL VICTORIA

Avenida São João N. 30

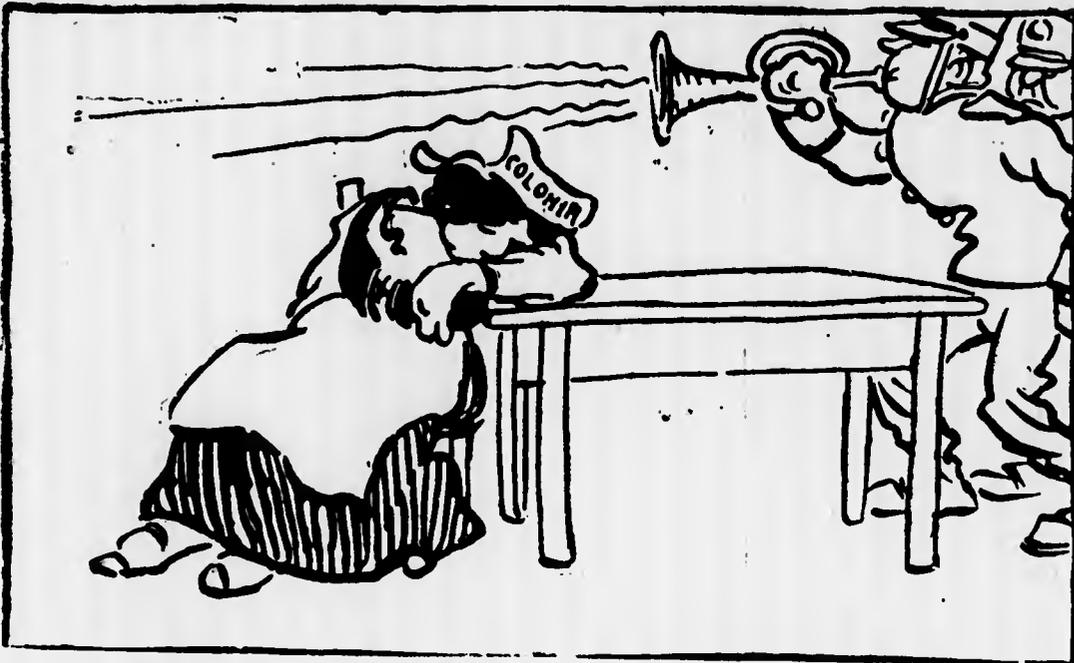
PROSSIMO AL NUOVO EDIFICIO DELLE POSTE)

IL 1° MAGGIO SARA' INAUGURATA LA FILIALE DELL'HOTEL VICTORIA, DISPONENDO DI LUSSUOSE STANZE ED APPARTAMENTI RICCAMENTE MOBILIATI, RISERVATI ESCLUSIVAMENTE PER FAMIGLIE.

SI AFFITTANO INDIPENDENTEMENTE DAL PRENDERE LA PENSIONE.

SERVIZIO INAPPUNTABILE

L'INIZIATIVA DEI REDUCI PER LA VENUTA DI CAVIGLIA



— Accidenti, non si vuol proprio svegliare...

FEBBRE A 40 GRADI!

Un amico nostro ci ha comunicato che l'illustre giornalista, detto il Munifico, tiene da qualche giorno il letto, colpito da attacco di febbre che ha raggiunto i 40 gradi.

Siamo dolenti di questo fatto ed auguriamo pronta guarigione al distinto pubblicitista, che è anche uno degli elementi più preziosi del Pasquino.

*

— Ma, abbiamo domandato al nostro amico, in che modo il Munifico si è ammalato?

— Ci sono varie versioni; ma ti narro quella che è più accreditata. Lunedì scorso Poci è stato chiamato al telefono ed ha ricevuto da Rio l'invito per far rappresentare il *Fanfullo* nel viaggio di propaganda del vapore *Giulio Cesare*. Perché, gli disse l'invitante non viene addirittura lei? Non le sorride l'idea di fare un viaggetto di piacere da Rio a Buenos Aires e viceversa sul piroscafo più lussuoso del mondo? Le servirà di svago e di riposo.

E, poi, non c'è da spendere un soldo: tutto pagato! Poci si limitò a dirgli: le darò una risposta domani. E nella notte chiamò il suo redattore più rappresentativo e gli disse a bruciapelo:

— Caro Cyrano, vuoi fare un viaggetto di piacere?

— Magari!
— Vuoi andare a Buenos Aires? Non c'è da spendere nulla. Viag-

gio pagato di andata e ritorno sul *Giulio Cesare*.

— Benissimo!
— Forse ci sarà qualche spesa da poco: le mancie ai camerieri, le sigarette... Ma pei fiammiferi ci penso io...

— Oh! non s'incomodi...

— No, no; ci tengo a farti quel regalo, anche perchè il regalare è sempre stata una mia gradita abi-

pochi. Dovrò rifornire il mio corredo, fare qualche invito ai colleghi, pagare l'albergo, le mancie; e, poi, lei sa quando si è giovani...

— Capisco, capisco! Ma quanto ti abbisognerà in tutto? Fa un calcolo approssimativo; e non largheggiare troppo. Ma, intanto, dimmi: soldi ce n'hai? Qualche economia, che devi certamente aver fatto nei lunghi anni che sei con me,

Grande Manufactura Brasileira de Bombons
Sociedade Anonyma
CAMELLE - BALAS - PRALINES - PASTIGLIE -
CONFETTI - CIOCCOLATTO - BOLACHAS
BISCOTTI FINI, ecc.
Fabbricanti delle deliziose CAMELLE SPORTSMANS
che portano stampato sull'involucro il ritratto dei migliori
foot-ballers di S. Paolo
35 e 37, Rua do Gazometro, 35 e 37
Telefono Braz 758 - Casella Postale 1927 — S. PAOLO

tudine.

— Lo so. Ma, adesso che ci penso, il vapore si fermerà qualche tempo nel porto di Buenos Aires.

— Sì; una diecina di giorni, e avrai tempo di visitare quella grandiosa città e di mandarmi delle belle corrispondenze, con quel tuo stile pittoresco che piace tanto.

— Vada per le corrispondenze e grazie per lo stile. Ma per stare una diecina di giorni in quella città ci vogliono dei baiocchi e non

la potresti pur spendere, tanto più che si tratta di completare la tua istruzione perchè viaggiando si impara e ci si forma sempre un corredo... di cognizioni indispensabili.

— Soldi? Ma se avessi dei soldi non farei il giornalista.

— Beh! Vediamo. Fa i tuoi calcoli e se sono modesti, anzi modestissimi, ci penserò e forse...

— I calcoli sono presto fatti. Tanto di questo, tanto di quest'al-

**Negozianti I
Rivenditori I
Mascares I**

se volete dei lucri sicuri nei vostri affari, fate le vostre compere esclusivamente presso la **CASA DAS MIUDEZAS** dei

FRATELLI DEL GUERRA

Rua Flor. de Abreu, 127-129-121

Telef. central 2832

Migliaia di articoli diversi a prezzi irrisori.

tro, poi quest'altro ancora...

Sa, lo stretto necessario... E poi il peso argentino vale quasi tre volte il milreis.

Un totale... di... Per non farla da pitocco... di...

— Di...

— Di due contos di reis!

Appena Cyrano terminò di pronunciare queste parole, il Munifico, come se fosse stato colto da un colpo di ariete, cadde pesantemente al suolo.

Lo soccorsero; lo accompagnarono a casa, nella notte lo colse una grossa febbre. Dicono di 40 gradi. Nel delirio dicono che pronunciò queste frasi: *Giulia Cesare... viaggio splendido... corrispondenze... diporto... sollazzo... sì, sì..., due contos..., no, no..., masnadiero..., Scorpia..., no, no...*

Persone di bella presenza

Si sta pubblicando nei più importanti giornali della città un annuncio del seguente tenore:

"Persone di bella presenza, che vogliono guadagnare 60\$000 al giorno, si presentino all'ufficio ecc."

Questo avviso ha messo in subbuglio S. Paolo.

Gli *almofadinhas* hanno esclamato: — Finalmente c'è della gente che apprezza la bellezza!

E sono accorsi attratti dai 60\$.

Ma ci sono state molte persone che si sono presentate "all'ufficio ecc." solo per avere il giudizio di... Paride sulle loro qualità fisiche.

Bisogna riconoscere che il *conoscere se stesso* non è mai abbastanza ripetuto.

Per quanto si sforzino, i fabbricanti di specchi non riescono a produrre quanto basta per soddisfare le domande della clientela.

Ma anche quando lo specchio c'è ed è inesorabile, nella sua sentenza, c'è sempre una speranza: che lo specchio abbia dei difetti che impediscano la riproduzione esatta

Cioccolatini finissimi
GIANDUIA tipo TORINO
Specialità della
CASA GARDANO
BARÃO ITAPETININGA, 18

Torrone
Vainiglia e Cioccolata DES-SERT tipo Torino.
Specialità della
CASA GARDANO
BARÃO ITAPETININGA, 18

Dott. G. A. PANSARDI
degli Ospedali di Napoli e Parigi
*Clinica esclusiva delle Vie
Urinaria - Sifilide e Pelle*
Cura speciale della SIFILIDE e cura radicale della BLENORRAGIA acuta e cronica dell'UOMO e della DONNA secondo gli ultimi processi.
Consulte dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 17
RUA LIBERO BADARO', 67
Telefono 1151, Central

MALATTIE DEGLI OCCHI
Dr. José Maria Passalacqua
Ex-assistente nella R. Clinica di Modena e Ospedali di Parigi.
Cons.: R. LIB. BADARO', 67
Dalle 9 alle 11 e dalle 2 alle 5.

Dott. ALFIO BRASSI

Chirurgo del Policlinico ed Ospedali Riuniti di Roma

Chirurgia generale - Malattie delle signore, delle tiroide (Goroso), Vie urinarie - Ostetricia.

Consultazioni: dalle 13 alle 16
R. DA LIBERDADE, 162
Tel. Central 4229

dell'effigie di chi se ne serve. Per questo la vanità di tanta gente, che è morsa dal dubbio atroce sulla sua "bella presenza", l'ha determinata a presentarsi "all'ufficio ecc." per avere un giudizio sulle sue qualità fisiche.

E ci fu un bel da fare. Noi, che siamo più curiosi delle donne, abbiamo fatto una piccola inchiesta e siamo riusciti a sapere che molte persone note, abbastanza note e notissime si sono presentate all'esame.

I giudici della bella presenza sono: un valente pittore, un bravo fotografo e Leopoldo de Freitas.

Fino a ieri, s'erano presentati ed ebbero un... giudizio favorevole: Carini, due voti, Voltolino, Stanzone, Barella, Borla, Pettinati, Romco, Rinaldi, Segrè, il nobile Massimino, Virgilio Tinganni, Tripa e l'avvocato Bruno e poi anche Puteri (unanimità di voti).

Si presentò anche Poci.
- Non sono venuto per 60\$...
- Lo sappiamo; lei non ne ha bisogno.

- Volevo solo sapere se la presenza...

Lo guardarono di profilo, di fronte, di su e giù, poi emisero la sentenza:

- Come viso, non c'è male, per quanto sembri un maresciallo delle guardie di finanza! Ma come piedi... No, non è possibile!

CASA SOTERO

Campassi & Camin Editori

Rua Direita, 47 - S. PAULO
CAIXA 186 - Tel. Cent. 4582

Tem sempre em stock

Pianos e Armoniums Alemães, dos melhores fabricantes

Recebemos nova remessa dos seguintes artigos:

FLAUTAS, systema Ziegler com 5, 8, 10, 12 e 13 chaves.

SANFONAS italianas, semitonadas com 8, 10, 12, 24, 36 e 48 baixos.

CLARINETAS francezas em si b com caixas.

GUITARRAS portuguezas.

VIOLINOS com caixas e arcos.

VIOLÕES, sortimento variado BANDOLINS nacionaes e estrangeiros.

Cordas e accessorios para qualquer instrumento

Musicas, Methodos e Estudos adoptados no Conservatorio e nas principaes Escolas, encontram-se sempre a preços agradabilissimos na acreditada

CASA SOTERO
NOVIDADES - ULTIMOS SUCESSOS



Massimino: — Affidati a me! Se non ci guadagni altro, ci guadagni la rognà.

Pasquino Mondano

DOTT. GIOVANNI SODINI

Un altro buon italiano, un altro valoroso professionista, un altro carissimo amico che scompare quasi all'improvviso, dopo una fulminea malattia, ribelle ad ogni cura, lasciando in tutta la colonia, in seno alla quale godeva larghissima stima e vivissime simpatie, il più profondo cordoglio.

Tessere le sue lodi è superfluo. Egli era uno degli uomini più popolari fra gli italiani di S. Paolo dove viveva da tanti anni e dove non contava che amici per la schiettezza del suo carattere, la giovialità del suo temperamento, la bontà del suo animo.

Nella colonia toscana in special modo, della quale egli era il vecchio medico di fiducia chiamato in tutte le case, sia quelle dei poveri, sia quelle dei ricchi, la sua morte ha destato profondo e sincero dolore.

Ci associamo al cordoglio della vedova, della figlia, del genero e dei nipotini ai quali inviamo le nostre sentite condoglianze.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA SUL "GIULIO CESARE"

Nel prossimo novembre, quando avrà consegnato il potere al suo successore il presidente della Repubblica Dott. Epitacio Pessoa si recherà in Europa a fare un viaggio di piacere e di riposo stando anzitutto in Italia dove già in altra occasione ha potuto aver la prova della simpatia di cui la sua persona ed il suo paese sono circondati nei circoli ufficiali.

Per partire per l'Italia il presidente della Repubblica, dopo una visita fatta a bordo del *Giulio Cesare*, dalla quale riportò la migliore

impressione, volle fissare i posti su quello stesso piroscafo per sé e per la famiglia.

E' una preferenza tutt'altro che priva di significato perchè è una riprova della superiorità di quella nave italiana su tutti i colossi approdati finora ai porti del Brasile dall'Europa.

FIDANZAMENTO

Si sono scambiata promessa di matrimonio la distintissima signorina Elena Altieri, figlia del cav. Biagio Altieri ed il giovine signor Decio Silva Correa.

I nostri più vivi rallegramenti ed i nostri auguri alla giovane coppia.

NEONATO

La signora Alice Secchi Briccolo moglie del maggiore cav. Gino Briccolo e figlia del cav. uff. Enrico Secchi, ha dato felicemente alla luce una bella e paffuta bambina, alla quale sarà imposto il nome di Robertina in omaggio alla memoria dello zio della madre Roberto Secchi che l'allevò come figlia.

I nostri rallegramenti ai genitori ed al nonno ed i nostri auguri alla piccina.

CARNET MUNDIAL

Una ottima iniziativa ed un pratico sistema di propaganda commerciale è apparso sulla piazza.

Tutti avranno osservata una pubblicazione che ha incuriosito: "200\$ per 13\$500".

Si tratta di questo: con un "Carnet Mundial" che costa 13\$500 il compratore si recherà in uno degli innumeri negozi che servono alla "Empresa de Propaganda e Fomento Commercial" e senza mostrare il "Carnet" se non all'atto del pagamento, avrà uno sconto del 10 per cento sino alla somma di 200\$000.

I compratori ed i negozianti avranno col "Carnet Mundial" un ottimo mezzo gli uni per fare del-

le buone compere, gli altri di farsi della reclame e di vedere aumentato il numero dei clienti che preferiranno le case commerciali abbonate al "Carnet".

Raccomandiamo ai nostri lettori la nuova ed utile istituzione commerciale che contribuirà grandemente e di fatto alla diminuzione dei prezzi.

Per ora il "Carnet Mundial" serve per le città di S. Paolo, Santos e Campinas.

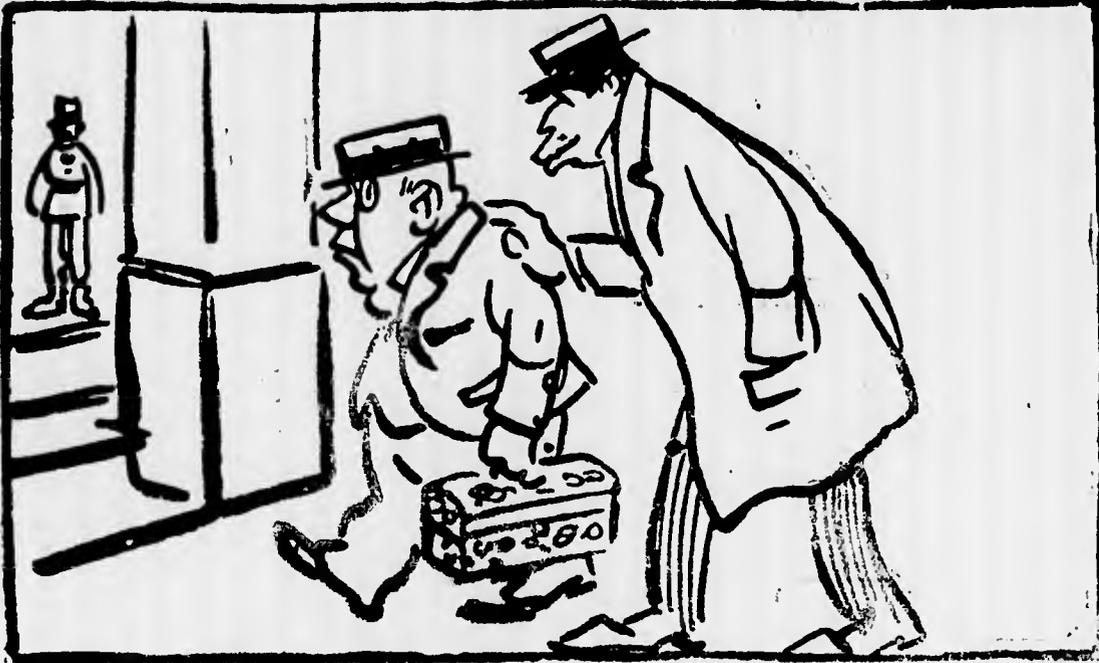
PALLAS CLUB

Questa simpatica Società darà domani, dalle 19 alle 24, nella sua Sede Sociale, a Rua José Paulino, 18, una riunione danzante.

Funzionerà l'orchestra diretta dal noto maestro Leal.

Il Re dei Fernet

Fernet dei Re



— Niente paura! Ho degli amici là dentro! Ti farò un biglietto di raccomandazione.

Quei telegrammi!

Il servizio che le agenzie telegrafiche straniere fanno della vita italiana è semplicemente strabiliante. La notte del 1° Maggio telegrafano ai giornali di qui:

La festa del lavoro in Italia è stata solennizzata senza incidenti.

Nel pomeriggio del 2, telegrafano:

In qualche città d'Italia, durante le feste del 1° Maggio, avvennero dei battibecchi, uno scambio di pugni, fra comunisti e fascisti. Nient'altro.

Nella notte del 3, telegrafano:

Durante la commemorazione del 1° Maggio ci furono un morto e tre feriti a Brindisi; un morto e quattro feriti a Perugia; due morti a Taglio di Po; molti feriti, di cui uno gravissimo, a Bozzolo in quel di Mantova; molti feriti a Roma dove la polizia dovette far uso delle armi per ristabilire l'ordine.

Speriamo che le agenzie telegrafiche non ci diano nuovi particolari, se no l'ordine che regnava nei primi telegrammi della giornata di Maggio, si trasforma in una vera carneficina.

Proprio come un tempo quando si telegrafava: l'ordine regna a Varsavia, mentre si menavano botte da orbi!

Che razza di servizi! Quando a-

vremo il nostro cavo diretto fra l'Italia e l'America del Sud, non ci piglieranno più pel naso!

Piccola Posta

TICO-TICO — Cosa volete che ne sappiamo noi? Se ne dicono tante in giro. D'altra parte quali rivelazioni sensazionali avrebbe potuto fare l'indiziato a proposito di altre... *falcaturie* verificatesi nel-

far compagnia al Museo Commerciale. Non ce ne parla più. La colpa non è dell'amico Pasquale. È stato il Munifico che all'ultimo momento pare non abbia più voluto mollare per sottoscrivere la differenza scoperta del capitale azionario. Lo dicevamo sempre noi a Pasquale: — Guarda che quello ti nasa per il meno! Ma Pasquale non volle sentir ragioni.

Del resto non ha motivo di lagnarsi. Anzi gliene capitasse uno tutti i giorni di questi affari. Figuratevi che gli amici che erano disposti a metter fuori una parte dei soldi gli hanno dato quaranta-

PENNE stilografiche di sicurezza, delle migliori marche mondiali. — Articoli utili e indicatissimi per regali, unicamente presso la ditta specializzata
CASA AUTOPIANO
 — Murino Irmãos & Comp. —
 RUA DIREITA N. 10 S. PAULO

la Banca nella passata gestione? Se ne sono sentite dire tante in giro ed una più grossa dell'altra, che solo per elencarle tutte ci vorrebbe un giornale intero.

Quello che è doloroso, in tutta questa faccenda, è il fango che, purtroppo, ricade su tutta la collettività.

BECCHINO — *Parce sepulchri!* La Stampa quotidiana è andata a

cinque contos de reis a titolo di indennità per il tempo perso. E non è improbabile che con quella somma paghi la prima prestazione mensile per la compera del Pasquino.

PARTENOPEO — Non lo sapevate? Il dottor Paolo — del Consultorio Medico Gratuito del Piccolo — sono otto giorni che è partito per la Patagonia.

Ce ne dispiace che sia morto

Dr. FLORESTO BANDECCHI
 Avvocato
 Rua do Carmo, 11 — S. Paulo

ieri il povero amico vostro, che aveva avuto l'infelice idea di scrivere al dottor Paolo, sperando di ricevere la risposta con la ricetta che gli alleviasse i suoi patimenti.

L'incanzavel dottor Paolo, prima di partire per la Patagonia, ha risposto, sul Piccolo, a... 27.362 consulte. Si vede che il vostro amico stava molto adelantado con la malattia, tanto da non potere aspettare altri... vent'anni la ricetta del dottor Paolo.

Ammappalo, che lavoratore!...

PUDIBONDA — Le cronache di Heddy sono spesso lo specchio fedele di osservazioni fatte negli ambienti cittadini. Non è colpa di Heddy se qualche volta i suoi occhi ricadono su quadretti poco edificanti. Tutt'al più si potrà pregarla di scegliere l'argomento dei suoi bozzetti con un po' più di pazienza. Forse riuscirà a scovarne qualcuno che non faccia arrossire le signorine. E se non vi riuscirà allora la pregheremo di abbandonare il campo della realtà per abbandonarsi al regno della fantasia, dove, volendo, si può trovare qualche cosa di delicato, di soave, di bello e di pulito da raccontare tutti i giorni alle fedeli lettrici.

SPETTATORE — Veramente la casa si potrebbe chiamare... scandalosa. Sono venuti a S. Paulo parecchi pubblicitari argentini, con alla testa il Senatore Lainez che oltre che del giornalismo è una spiccata personalità politica e letteraria del suo paese e non c'è stato neanche un... gatto di giornalista che si sia mosso per offrire almeno una prova di colleganza! Neanche il tradizionale lanchetto e la cennetta intima! Quasi quasi il Pasquino voleva prendere l'iniziativa di offrire una colazione in campagna, all'Alto da Serra. Ha desistito visto che in quei paraggi ci sono per aria delle legnate per lui...

Meno male che l'ospitalità è stata offerta con la consueta grandiosa signorilità da una grande casa italiana.

MELA COTTA — Il carnet-mundial sta facendo un successone. Ieri abbiamo visto un nostro collega milionario andare a comperare cinquecento reis di cioccolattini e pagare il 10 per cento in coupons!

LYSOFORM — La ragione dello... spaventoso consumo di lysoform verificatosi in questi giorni è molto semplice. Come non dovrete ignorare il lysoform ha un'azione

CASA SALZARULO
 Utensili per orifici ed orologiai.
 Vetri e forniture per orologi.
 La casa è in grado di fornire ai signori rivenditori, a prezzi speciali, possedendo il più grande stock, testè arrivato.
 Rua General Carneiro, 36

Chirurgia, Parti e Malattie acute
 Signore
Dott. NAZARENO ORCESI
 Chirurgo del Sanatorio Santa Caterina - Antico interno, per concorso, della Clinica Gynecologica della Santa Casa - Ex-assistente della Clinica dei Parti annessa alla "Maternità" - Assistente extra della Clinica Ostetrica della Facoltà di Medicina
 Residenza: AV. PAULISTA, 141 - Tel. Avenida 1037 - Consultorio: R. DIREITA, 8-A (Sobrelaje) Sale 14 e 16 - Tel. Central 2387 - Dalle 2 alle 4

Confetteria Fasoli
 Rua Direita, 15 — Tel. Cent. 279
 Il ritrovo "schic" delle riunioni famigliari. Servizio accuratissimo di The, Latte e Cioccolato, biscotti, dolci finissimi, ecc.
 Orchestra giornalmente dalle 14,30 alle 18 e dalle 20 alle 23,30.
 Salone completamente e riccamente rimodernato.

Prof. Dr. E. TRAMONTI
 Medico dell'Ospedale Umberto I, dell'Ospedale di Carità del Braz e della Beneficencia Portuguesa - Medicina e malattie nervose degli adulti e dei bambini
 — CURE ELETTRICHE —
 Residenza e consultorio:
Rua Gen. Ozorio, 131
 Dalle 2 alle 4 - Tel. Cid. 1400

**VOLETE CALZARVI BENE
E A BUONO MERCATO?**
Dirigetevi alla
CASA DESTRI
Rua S. Cetano N. 120-A
Telefono: Cid. 4863
Calzature di lusso per uomini,
signore e bambini.

fulminea anche sulla... rogna. Non appena apparve su quel giornale... serotino la trascrizione di un comunicato del *Guerrin Tapino*, le molte migliaia di lettori di quel giornale furono attaccati dal noiosissimo male e per tutta S. Paulo si cominciò a grattare, a grattare, a grattare. Non vi diciamo niente dei redattori, amministratori, tipografi, macchinisti e venditori di quel foglio che subirono le conseguenze del contagio diretto. Massimino, infatti, quando portò i soldi per l'inserzione nei comunicati a pagamento (i soldi li portava involti in un pezzo di *Fanfulla*) ebbe la malvagità di stringere la mano all'amministratore, al quale attaccò subito la sua malattia e di lì a poco la medesima era diffusa per tutti gli uffici e per tutte le officine!

E pensare che il... colpo lo voleva fare anche nella sezione libera di un giornale importante del mattino!... Chi si salvava in San Paolo?

Non sappiamo se non l'abbia fatto perchè Poci abbia trovato troppo caro il prezzo o perchè a quel giornale, avvisati a tempo del pericolo epidemico al quale andavano incontro, si siano rifiutati di lasciarlo entrare...

E ha avuto il coraggio di rivolgersi alla *Liga*? Speriamo che al più presto si prendano misure per isolarlo non foss'altro come egli faceva coi suoi alunni.

SICULO CORAGGIO PATERNO — Non posso più vivere sotto queste eterne minacce e pericoli. Se si sveglia in te l'Etna paterna sono fritto! Mi par già di vederti con una forchetta in mano lanciarti su di me, infilarmi e... divorarmi in un boccone, facendomi uscire da una certa parte... Pazienza... fosse il contrario!... Ti propongo la... pace. Chiamala vigliaccheria, chiamala paura, chiamala caccherella, chiamala come vuoi, io la chiamo prudenza perchè capirai che a nessuno piace morir si giovane anche se non è caro al ciel. Dunque ti propongo questo fatto: Tu la smetti di fare il pagliaccio, il buffone, il bambino, l'intrigante, lo stupido vanesio, l'arruffa popoli ecc. ecc.; la smetti di venir in pubblico con le tue sciocchezze ed io... non sprecherò più il mio tempo, nè la mia carta, nè il mio inchiostro, nè il mio piombo, nè la mia linotype con te.

Se ti va l'accordo, mandami subito un'altra letterina, ma non c'è bisogno dell'*espresso*. Puoi rispar-

Dott. F. A. Dellape

Malattie genito - urinarie - Chirurgia — Cons.: rua DIREITA 35, sobrado - Dalle 3 alle 5 pm.
Telef. 4805, Central
Residenza: Av. Rangel Pestana n. 430 - Telef. 2399, Braz

LA PERLA



Er Re Falloppa disse a la Reggina;
— Prima de pranzo vattene in cucina
a fa' un pasticcio pe' l'Imperatore
ch'arriva da la Cina. —
E la Reggina, bella che vestita,
s'arzò la coda, se sfilò li guanti
e s'appuntò la vesta su la vita:
e doppo d'avè frita una frittella
ne la reggia padella
la riempì de canditi e de croccanti.
Fu allora che una perla der diadema
cor calore der foco se staccò
e je cascò ner piatto de la crema.
(Er coco se n'accorse, ma a bon conto,
speranno forse che finito er pranzo
l'avrebbe ritrovata in qualche avanzo,
s'ammascherò da tonto).

Da qui nacque l'impiccio,
perchè l'Imperatore della Cina
doppo pranzato disse a la Reggina:
— M'ha fatto veramente un bon pasticcio,
ma quer confetto grosso ch'ho inghiottito
me s'era messo qui, ner garagarozzo,
che un antro po' me strozzo...
— Ma che confetto! — je rispose lei.
S'è magnata la perla principale
der diadema reale!
Erano infatti sette: e mo' so' sei!
Proprio la perla nera, proprio quella
comprata espressamente ner Perù
per un mijione e più...
Ah, poveretta me
se lo sapesse er Re!... —

L'Imperatore, ch'era un gentilomo,
je disse: — In de' sto caso stia sicura
che per domani sarà mia premura
de fajela riavè dar maggiordomo.
Farò fa' le ricerche a un diplomatico,
serio, prudente e pratico,
ch'ogni tantino stampa un Libro Verde
su quello che se trova e che se perde.
E adesso nun me resta
che chiede' scusa de l'inconveniente:
ma tutto passa, e necessariamente
passerà puro questa... —

La sera doppo, infatti, sur diadema
de la bella Reggina fu rimessa
la perla... quella stessa
cascata ne la crema.

MORALE

Pe' rimette' 'na perla a una corona
qualunque strada è bona.

TRILUSSA.



Dott. Luigi Cesare Pannalini

SPECIALISTA
nel trattamento della *PIORREA*,
GENGIVITE e *STOMATITE*
RUA 15 NOVEMBRO, 6 - sala 4
Tel. 1959 - Central
Dentista dell'Ospedale Umberto I

miare i 700 reis e comprarti con essi una limonata purgativa.

SACRAMENTO — Il Munifico non sa darsi pace! Aveva preparato così bene i suoi piani strategici, disposto così bene le sue mine sotterranee, i suoi trabocchetti, le sue bocche di lupo ecc. ecc. che non dubitava nemmeno lontanamente di poter in un battibaleno mandar per aria tutti gli avversari e riprendersi una strabiliante rivincita. Viceversa non ostante lo appoggio, la cooperazione, la devozione di Massimino e della relativa rogna, il colpo andò fallito. Sono cose davvero dolorose.

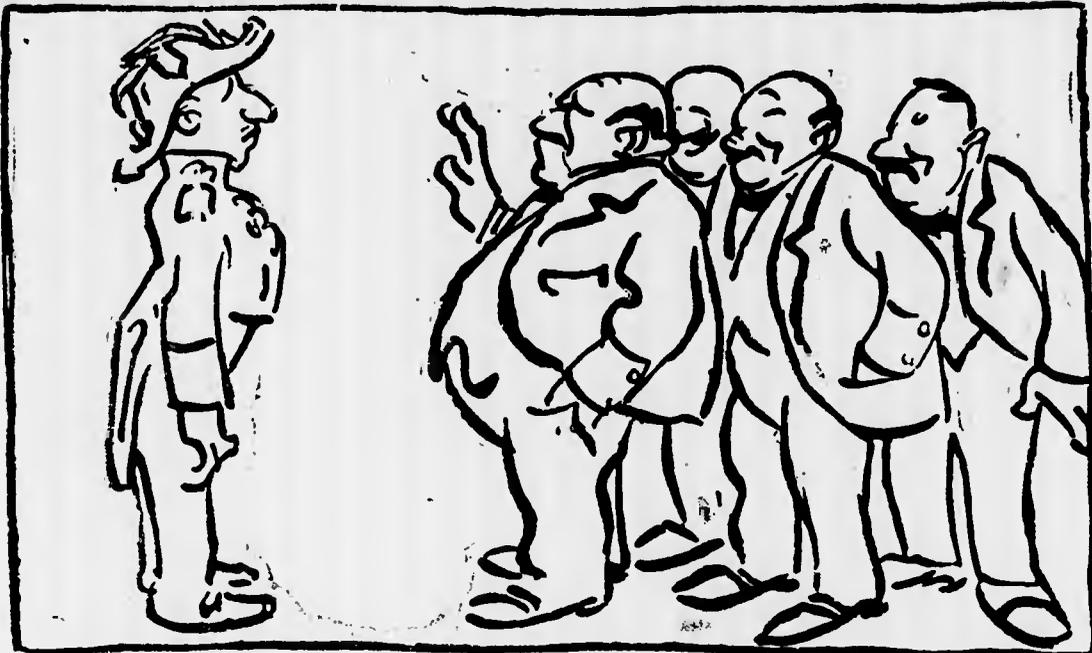
AMICO CILIEGIA — Al comunicato che ho pubblicato sul *Piccolo* debbo appena aggiungere un particolare interessante. Il signor **ERNESTO RUSTICHELLI** NELLA SAPEVA DELLE COMUNICAZIONI APPARSE NEL "FANFULLA"!!! Questo è quanto mi ha mandato a dire per persone rispettabilissime che si sono trovate a passare dall'Alto da Serra in automobile; questo è quando ha telefonato nel mio ufficio e m'ha detto a voce, protestando contro l'indegna manovra, contro le asserzioni contenute nel comunicato apparso col suo nome e confermando i sensi della sua stima e della sua amicizia per me.

Di fronte a questa inattesa comunicazione ed anche per vederla confermata in modo non dubbio ho richiesto al giudice l'esibizione dell'autografo, non per voler dare eccessiva importanza al comunicato, ma per arricchire l'archivio delle constatazioni storiche circa la moralità, la dirittura, la lealtà di certi moralisti che scrivono delle lettere aperte al presidente dello Stato... Sono curioso di vedere chi è il FALSARIO nel termine più stretto e più nudo della parola.

Quanto alla famosa *Umuna Protesta* che ha provocato questo... *barullo*, siamo informati che una autorità di polizia, chiaramente indicata in quella *Protesta* come un mandante del delitto, sta facendo eseguire in segreto di giustizia una inchiesta, in seguito alla quale, ed appurate le responsabilità, querelerà per calunnia i firmatari. Già perchè mentre nel *Fanfulla* è apparso un nome solo, pare che i firmatari dell'originale inviato al presidente siano diversi. E questi poveri diavoli di diversi apprenderanno a loro spese quel che voglia dire lasciarsi suggestionare da quel megalomane vanitoso di Tango d'Aragona che potrà avere non solo un siculo, ma anche un sardo, un

OFFICINA ECONOMICA

Vecel & Crucillo
Serviço de encanador para AGUA,
GAZ e EXGOTTOS
Instalações de luz electrica, motores, campainhas e parafusos - Fabrica de fogões economicos estylo moderno. *Preços razoáveis*
RUA GENERAL OZORIO, 171
Tel. Cidade 5646 — São Paulo



— Se si tratta solo di formare il Comitato di Propaganda per far mettere soldi agli altri, può contare su di noi!

calabrese, un napoletano, un pugliese ecc. ecc. coraggio paterno, materno, fraterno, zierno, nonnerno, nipoterno, cognaterno ecc. ecc., ma che di cervello non ne ha neanche un briciolo.

BRONTOLONE — Comprendiamo assai bene che l'atteggiamento degli amici dell'indiziato possa aver destato una certa sorpresa.

Caramelle Torino

Specialità della

CASA GARDANO

BARÃO ITAPETININGA, 18



"ANTINEURALGICO UNIVERSALE" BASSO

Dolori di testa, orecchie, denti, nevralgie le più ostinate
Scompaiono immediatamente

prendendo un cucchiaino da
the dell'ANTINEURALGICO

diluito nell'acqua

GUSTO GRADEVOLE
EFFETTO INFALLIBILE

Preparato dalla

Novoterapica Italo-Brasileira S.A.
Rua do Tesouro N. 9
S. PAULO

Ma la loro condotta non poteva essere diversa. Impegnatisi a fondo nella difesa del loro amico, quando lo ritenevano vittima reale di un furto e delle circostanze e degli indizi che si accumulavano contro di lui, non potevano persistere in quell'attitudine una volta subentrato in essi il dubbio e dopo il dubbio la convinzione che gli elementi di accusa erano divenuti schiacciati.

Nulla di più penoso e di più doloroso del dovere che si imponeva loro senza discussioni. Molti di essi si erano, in buona fede, forti dei precedenti ottimi dell'amico, e della intima conoscenza che ne avevano — impegnati così a fondo per metterlo in condizioni di difendersi, da sollevare quasi un'ondata di sospetto su di sé, se non come complici o favoreggiatori, per lo meno come uomini che pur convinti della colpevolezza dell'accusato, volevano persistere a difenderlo, per remote ragioni di solidarietà... Le insinuazioni che incominciavano a circolare contro di loro individualmente e contro l'ente al quale appartenevano erano tante, che si è resa necessaria la nuova attitudine anche per una legittima difesa, oltre che per servire la causa della giustizia alla quale ogni uomo dabbene non può e non deve negare la propria cooperazione.

MALIGNO — Se le cose non avessero improvvisamente preso la piega che hanno preso era davvero il caso di dire, a proposito di certe deposizioni gravissime: "Da quali pulpiti viene la predica". Diciamo da quali e non da quale, perchè a differenza di quel che credono molti, non si tratta di un pulpito solo, ma di parecchi pulpiti e non di un solo predicatore, ma di diversi...

SAL-AME — Non possiamo darvi in merito nessuna notizia, perchè ci è stato imposto il segreto. Sappiamo appena che la iniziativa è stata condotta avanti con

ardore; e che il capitale è stato elevato a duemila cinquecento contos, che molte liste sono già state coperte, ma che si attende l'arrivo di Rotellini per lanciare l'affare.

Già, precisamente di Rotellini! Sarà una notizia che farà sbalordire la colonia, ma è proprio così. Rotellini ha telegrafato al sindaco promotore in questi precisi termini: "Decisissimo mandare far—"si friggere mio socio desidero entrare nuovo quotidiano. Riservati temi mille contos e quinientos di "azioni; telegrafandomi urgentemente se fate fiado".

Quello che sia stato risposto non sappiamo. Ci consta però che fu in seguito a questo telegramma che il capitale fu aumentato di altri mille e cinquecento contos de reis.

REDUCE — Siamo alle solite. O i reduci, in buona fede, si credono d'essere i padroni della colonia e del... Pasquino, od essi non hanno compreso le nostre parole, o qualcuno di essi, senza saperlo o sapendolo, vuol fare il giuoco di terzi.

Quando abbiamo letto la comunicazione dei reduci, a proposito dell'invito fatto a Caviglia e dell'appello rivolto alla colonia, ci è venuta spontanea la riflessione: Perchè i reduci non hanno pensato prima a riunire la colonia e poi a fare l'invito? Ci sembrava che la logica e la delicatezza volessero quello. Come noi molti altri hanno pensato la stessa cosa. Diremo di più. Nell'assemblea nella quale venne deciso d'invitare il telegramma a Caviglia, parecchi reduci fecero quelle stesse osservazioni che abbiamo fatto noi. La maggioranza la pensò diversamente e ritenne opportuno mettere le mani avanti forse per impedire che la iniziativa — che spettava di diritto ai reduci — se l'appropriasse qualche altra società, magari la Galileo Galilei. Dicono che, dati i precedenti, questi timori non erano del tutto ingiustificati... Il che però non toglie che la nostra osserva-

zione resti in piedi in tutto il suo valore, pur essendo convinti che la colonia risponderà degnamente all'appello dei suoi reduci e non si mostrerà né taceagna, né riservata, né... assente, nell'organizzazione dei mezzi atti a porre l'Associazione in grado di fare bella figura.

E con ciò speriamo d'aver evitato... un'altra buona dose di legnate gentilmente promessaci.

MAGGIO — Si annunciano le seguenti imminenti partenze: Comm. Grand. Uff. Crespi per la Cina; comm. Gamba per il Giappone; comm. Giuseppe Puglisi per l'Italia; comm. Nicola per la Bolivia; Cav. Uff. Frontini per Catania; Cav. Belli per l'Africa, ecc. ecc. Tra una quindicina di giorni non ci sarà più neanche un gaudio in S. Paolo. Il motivo di queste partenze che hanno tutta l'aria di una fuga collettiva? Ma! Non sappiamo spiegarcelo neanche noi. A meno che non sia la conseguenza dell'annuncio di una prossima convocazione per trattare della costituzione di un Comitato per il Cavo Italiano.

EMIGRANTE — Adesso le cose si metteranno bene di sicuro. E' giunto in S. Paolo il comm. Tomazzoli il quale... metterà tutto a posto.

Se c'era già l'ipotesi dell'emigrazione? Sicuro che c'era... ma in Italia fanno le cose alla grande. Magari ci lasciano senza viceconsoli, senza consoli e senza ambasciatori, ma ci mandano due ispettori... Tanto Pantalone paga sempre senza protestare mai.

SCIROPPO PAGLIANO

DEL PROF.

Girolamo Pagliano

FIRENZE



L'ottimo fra i purganti, efficace e perfettamente inintestino, guarisce purativo del sangue, disinfettando la stitichezza, di pronta azione. — La sua fama che dura da oltre 80 anni, garantisce la sua bontà. —

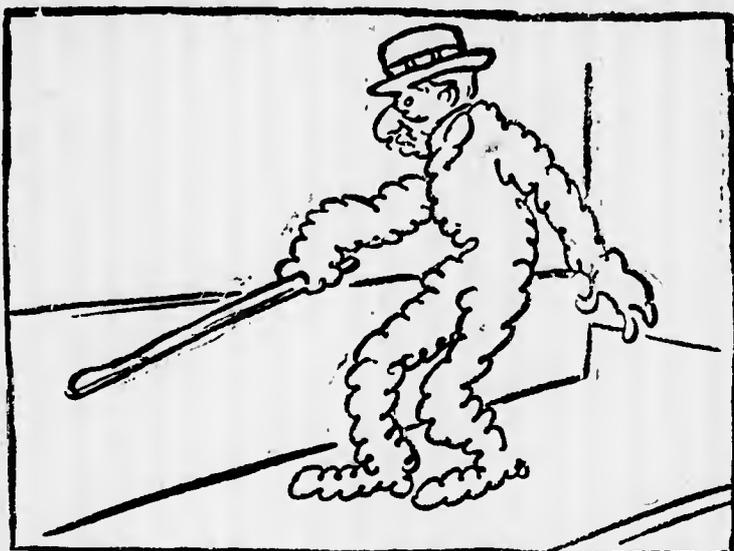
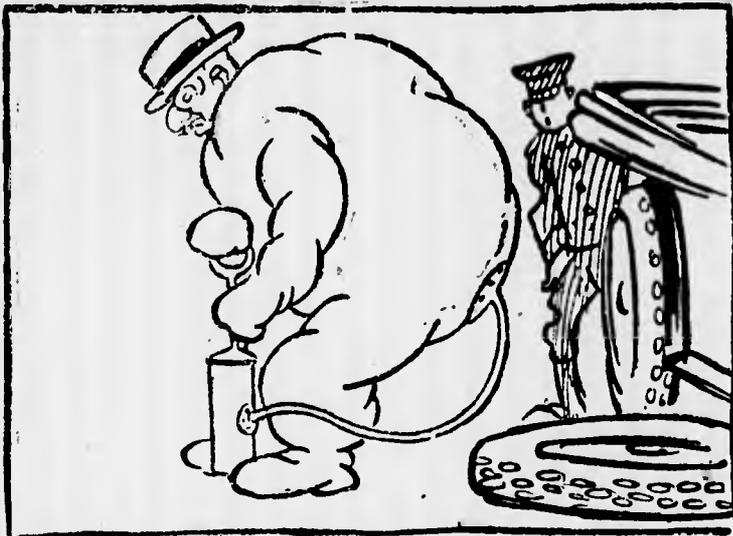
GUARDARSI DALLE IMITAZIONI E DALLE CONTRAFFAZIONI
Esclusivo concessionario e depositario per tutto il Brasile:

EMILIO AJROLDI

RUA QUINTINO BOCAIYVA N. 4 - SÃO PAULO
RUA GONÇALVES DIAS, 30 - RIO DE JANEIRO

RIPERCUSSIONI DI UNA "UMANA PROTESTA"

IL "SICULO CORAGGIO PATERNO"



Lo scopo della medesima.

— Che sia la... penultima volta che si scherza con me se no...

Rilievi sportivi

TUTTE LE INFORMAZIONI E CONSIDERAZIONI POSSIBILI ED IMMAGINABILI. ECCETERA, ECCETERA.

Quante fontanelle ambulanti, domenica! Quanti salici piangenti!

I soliti "cortesi avversari" della Palestra, non si rassegnavano con la vittoria dei bianco-verdi.

— E' una ingiustizia! — dicevano. Dominati quasi sempre ecco che ti trovano due penalty e poi anche un goal per "bamba"!

E giù lacrime a catinelle!

Una così bella occasione è scappata ai soliti cordiali amici per vedere la Palestra dietro qualcuno, che evidentemente, vuole star davanti a tutti i costi.

Il Palestra ha vinto. Come abbia vinto, lasciamelo dire agli altri. Noi, per conto nostro, ci limitiamo a constatare la ottima qualità di equilibristi dei giocatori palestrini.

Vincere dominando, qualunque lo fa: Vincere quando il giuoco è incerto, ecco il merito.

E la Palestra, giocando così e così, è riuscito a passare anche sull'ostacolo ipiranguista, facendo dei veri esercizi acrobatici equilibristi, come lo dimostra la fotografia istantanea che pubblichiamo.

Abbiamo notato però, che la Palestra non ha adottato ancora sul serio il giuoco paradisiaco. Infatti, domenica, tra calcio e calcio, eccoti che Forte, per fare onore al suo nome, e José, per non far onore a quello del santo, ti vengono alle mani, ai piedi, alle teste, ed altri... generi alimentari. Non vi fu bisogno dell'intervento della Croce Rossa né dei pompieri, ma si dice che in seguito all'accaduto, il portiere dell'Agua Branca, abbia avuto un certo fiitio, per cui fu bucato tre volte. Il destino!

Ci dispiace per noi, perchè se cominciano così, a fare le cose più o meno bene, ci lasciano senza argomento valido per riscuotere il nostro stipendio.

*
Il Minas, domenica, lasciò con tanto di naso il Santos, etc, avendo finito il primo tempo con due goal di vantaggio, nella ripresa fu dominato, schiacciato, stritolato, e spogliato di una vittoria che credeva sicura.

Il nostro reporter grafico, inviato a Santos in barchetta, per il Tietè, giunse a tempo per prendere eloquenti appunti che pubblichiamo. Nella prima parte, si vede il Santos gonfio gonfio che ti passa, orgoglioso, sicuro di conseguire un trionfo colossale. Ma il Minas, non è squadra che si amedronta così facilmente. E, nella ripresa, ti cominciò a segnare un punto, due, tre, e chi più ne ha più ne metta. Il povero Santos, bucato così ripetutamente si afflosciò a tal punto, che è stato messo sotto cura.

In compenso, *ficou com a cabeça inchada*.

*
Quelli del Palmeiras e del Mackenzie ci hanno tradito. Avevamo mandati dodici fotografi, trentadue

cronisti, tutti muniti di arma di ogni calibro, avevamo inviato un carretto di pronto soccorso, ma neanche una gamba rotta, neanche un pugno, una bastonata, una revolverata, né un ferito, mezza dozzina di morti, niente.

Lo sport è in decadenza, non c'è dubbio!

Se le squadre continuano di questo passo, non ci occuperemo più di loro.

*
I lettori ci scuseranno se oggi non diamo una cronaca d'accordo coi nostri precedenti, ma, essendo stati al banchetto del presidente del Botafogo, dovuto ai discorsi siamo stati attaccati di encefalite letargica.

Il nostro risveglio fu così improvviso, che ora solo ricordiamo confusamente qualche cosa.

De Martino, quando si alzò per parlare cominciò dicendo:

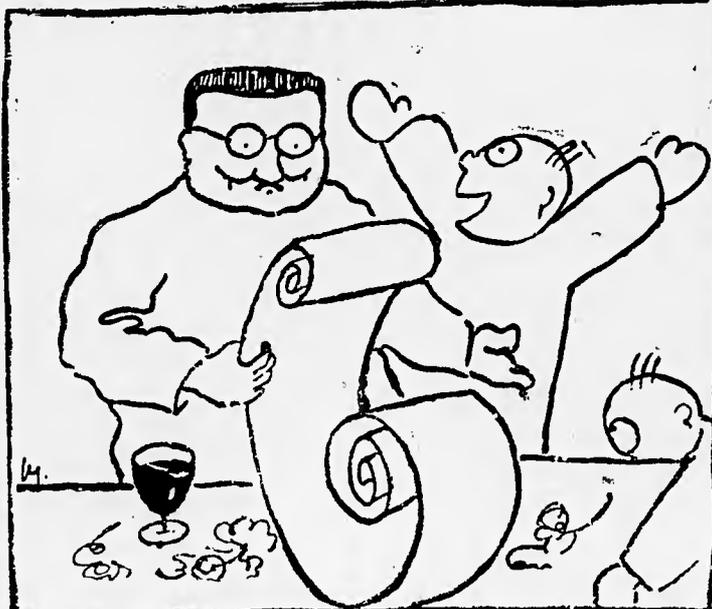
Signori, questo, non è discorso. E spiegò sedici fogli scritti a macchina. Vedremo quanti volumi

La Macedonia Italiana



C. I. T. Y. — S. PAOLO

ECHI DEL BANCHETTO AL PRESIDENTE DEL BOTAFOGO



L'oratore ufficiale: — Questo, signori non è un discorso.

Casa Palmieri

Rua da Boa Vista, 70

Accanto all'Hotel d'Oeste

Telefono Central 3944

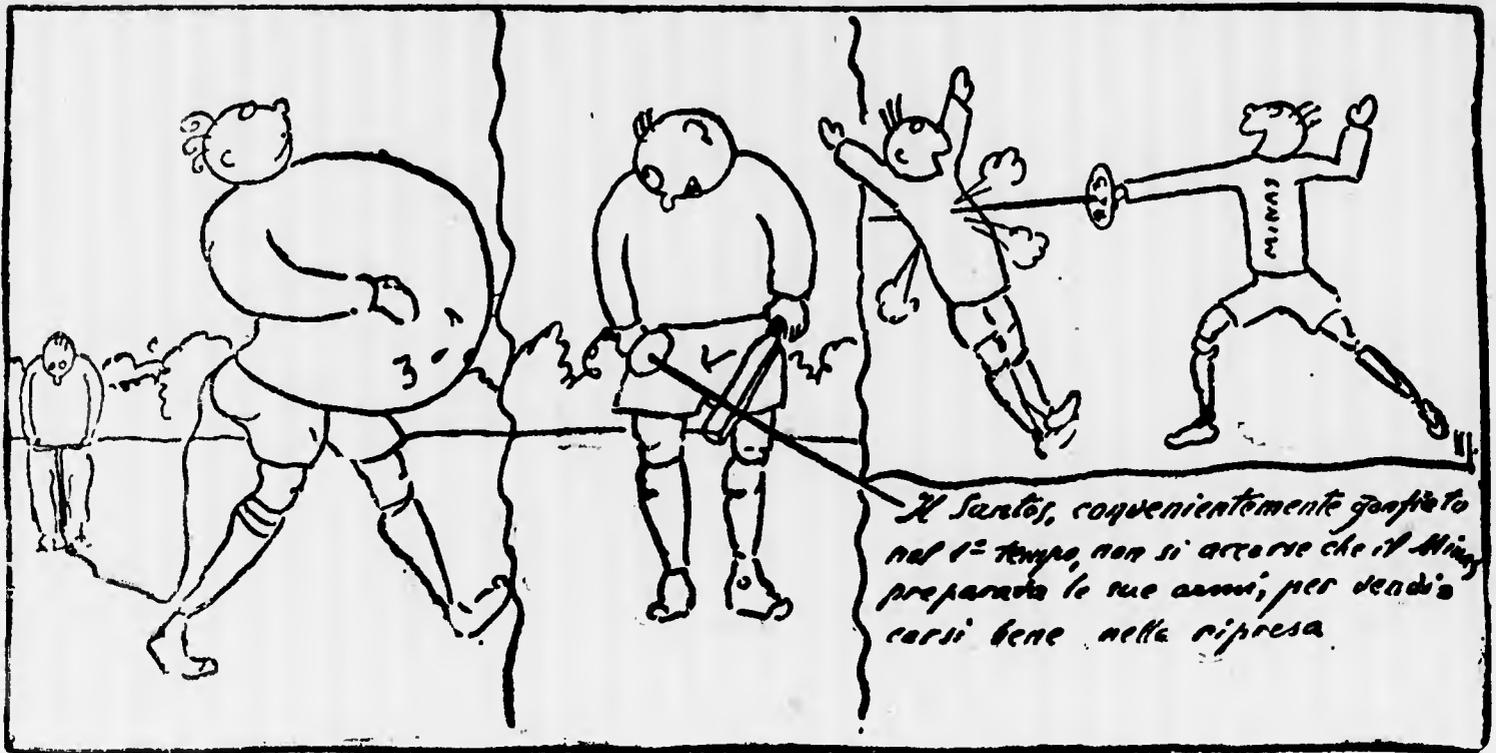
Continua a vendere tutti i suoi articoli a **PREZZI D'OCCASIONE**.

- CALZE - BIANCHERIA - VESTITI - ABITI - GREMBIALI - CUFFIE - CAPPELLI - BERRETTI - "CASACOS" - CAMICETTE - "ULATHAS" - SETE - PELLI - BOAS - PELLEGRINE ecc. ecc.

Articoli per Signore, uomini e bambini.

MANICHINI - ANILINE.

Esaminate i nostri **PREZZI** prima di comprare in altra parte.



scriverà quando debba proprio pronunciare un discorso!

Furono poi tante le ovazioni, che i risultati non si fecero aspettare. Sveglie di ottima marca furono messe in azione, con mediocre risultato.

C'informano che la partenza del Presidente, poi fu commovente.

I pianti furono così generali, che la stazione s'inondò e gli interevenuti dovettero ritirarsi in barca.

Per evitare inondazioni quando la Palestra andrà a Rio, si dice che ritorneranno per mare così le

lacrime tutt'al più, non faranno altro che aumentarne il livello.

Se la partita di allenamento dello scratch continuava ancora un poco, a quest'ora gli ospedali cittadini erano pieni di fottiballisti.

Al principio, si dettero qualche calcio brucando, ma poi, si venne alle mani... coi piedi, tanto, che l'arbitro, sul più bello, considerò prudente fischiare la fine.

Peccato!

LA VISITA DEL BOTAFOGO

Ogni tanto, ci piace essere serii. Per esempio, quando l'avvenimento merita essere trattato con serietà, e non come la maggior parte dei casi sportivi, che, se non si prendessero in ischerzo, sarebbe cosa da impazzire.

Il fatto più importante di questa stagione, è senza dubbio la visita che il Botafogo F. C. di Rio, ad invito della Palestra, fece a San Paolo.

Le due società han saputo dimostrare la vera cordialità che le unisce, ed han dato il più valido dei passi in prò dell'armonia definitiva per gli sportivi di S. Paolo e Rio.

I graditi visitatori conquistarono unanime simpatia, lasciando la migliore delle impressioni nello spirito di tutti gli sportivi paulistani.

Auguriamo nuovi trionfi al bravo Botafogo F. C.

Con le molle

Il *Fanfulla* è un giornale dalle mille tonalità, una più interessante dell'altra. Tutti i giorni ce n'è una, quando non ce ne sono due o centodieci.

Nel numero di mercoledì scorso ha pubblicato un articolo sul sherlockismo con delle sentenze degne di essere sottoscritte dal giudice di pace di Pirapora.

Ad un certo punto dice: "noi (italiani) potremo dare al mondo dei penalisti insigni, dei legislatori superlativamente rigidi in materia di difesa sociale, ma non daremo mai un solo Sherlock-Holmes degno di divenire protagonista neppure di un film nazionale".

Ma davvero? E dove mettono i signori del *Fanfulla* il commissario di polizia Rizzo che, con la scoperta degli autori dello spaventoso delitto del teatro *Diana* di Milano, si è messo alla testa di tutti i Sherlock-Holmes del nuovo e del vecchio mondo? E solo per dire di un caso brillantissimo di cui tutta la stampa del mondo, compresi anche i giornali paulistani ha inteso elogi.

Ma il più bello vien dopo. Dopo aver sentenziato che in Italia non ci sono dei bravi poliziotti, scrive:

"Forse è per questo che molti si ostinano ancora a chiamare l'Italia la classica terra dei briganti..."

Ma data la premessa, si poteva forse arrivare a questa... logica

deduzione? Dato e non concesso che in Italia non vi siano dei poliziotti abili — che sia proprio "per questo" che gli stranieri, che ci vogliono tanto bene, si ostinano ancora a battezzarci con quel vezzeggiativo?

No, no! Non se ne azzecca una. Non vien forse meno il *Fanfulla* alla sua bella tradizione di giornale delle superbe gaffes?

Da una poesia del celebre V. Ragnionetti, dal titolo alla Matilde Serao: *Colui che rispose.*

— Partite? — Parto! tacque la signora...

— Domattina? — Domattina!

— Arrivate? — Arrivo! Disse la signora.

— Domani sera? — Domani sera!

Non ci manca che l'ora della partenza e dell'arrivo, per battezzarla la poesia di... orario ferroviario.

Spariamole grosse! diceva quel tale che faceva la réclame ai fagioli in insalata; e i redattori teatrali del *Fanfulla* hanno accettato la teoria, con una leggera variante: che le sparano grossissime.

Nel *Fanfulla* di mercoledì si legge:

"I lettori ricorderanno che negli ultimi giorni del febbraio scorso il telegrafo ci informava di un sensazionale disastro aviatorio, cioè della caduta di un aeroplano con aviatore e passeggero nel cratere

LO SCONTRO
IPIRANGA-PALESTRA



Il Palestra, facendo vari esercizi di equilibrio, sorpassò anche lo stacolo ipiranguista.

ITALIANI!

Per la garanzia della vostra proprietà e dei vostri stabilimenti, assicuratevi con tutta fiducia alla

Companhia Italo-Brasileira de Seguros Gerais

BRASITAL S/A Agenti generali

Rua Libero Badaró, 109-111

S. PAULO

MATA-DORES para todos e sem distincão

LINIMENTO DE SLOAN para rheumatismo e qualquer dor

A VENDA EM TODAS AS DROGARIAS E PHARMACIAS

Dr. EDOARDO GRAZIANO

Assistente al Sanatorio di Santa Caterina del prof. Luciano Gualberto - Malattie dell'utero - Ernie - Emorroidi - Varicoceli Idroceli - Cura delle malattie venere - sifilitiche coi processi più moderni. — Residenza: rna DA LIBERDADE, 30 - Tel. Central 2284 — Cons.: Largo da Sé, 15, 2° andar - Dalle 13 alle 15 - Telef. Central 475

del Vesuvio in eruzione, mentre gli intrepidi navigatori dell'aria erano appunto andati in questa arrischiata impresa a scopo scientifico e per cinematografare da vicino l'attività infernale del monte incandescente. Ma il caso fortunato volle che i due audaci aviatori nelle persone di una simpaticissima signorina napoletana pilota e di un operatore cinematografico si salvassero, l'una con delle bruciature multiple e l'altro colla frattura di un braccio. Ma che bombarda! Ma che 420! Si possono sparare più grosse? Cadere nel cratere di un vulcano in violenta eruzione e riportare delle bruciature come quelle che si riportano dalla fiammata di un zolfanello e la semplice frattura di un braccio?

Ma come avranno fatto ad uscire dal... cratere incandescente? C'era una colla... e la nonna seduta vicino al focolare narrava ai nipotini... Fuori la neve cadeva a larghe falde.

Nella locale rivista *Varietas* troviamo una... poesia che val la pena di essere riprodotta per diletto dei lettori.

Ha per titolo: *E' ora?* E vien voglia di rispondere: *e ora perduta!* Ed ha un sottotitolo: *un invito improrogabile*. Chissà perchè improrogabile: il... poeta non lo dice e forse qualche lettore riuscirà a capirlo.

Noi, no. Ed ecco la... poesia:

*Quando il giorno
si fa desto
ben presto
uscì di casa
dozzem.*

Quel "dozzem" è delizioso!

*Nel marciapiedi
di quella strada
che lentamente
va a declinar*

Un marciapiedi che va lentamente, è più che delizioso!

*il mistero, il mistero
mi squarcerai...
chè tanto attesi
e mai... compresi.*

Attendere un mistero? Deve essere una attesa inutile. L'autore dice che non ha mai compreso? Non fa meraviglia! Meraviglierebbe se comprendesse!

*In aprile?
sì in aprile,
all'albore...
sottile.*

S. Paulo.

A.

Lasciamo stare la grammatica, la prosodia e il resto.

Fermiamoci alla firma. Perché l'autore è stato modesto da firmare appena con un *A.P.E.* E se qualche lettore completasse la firma con un semplice *sino?*

incredibile sino a che punto, nella penombra della sala bassa dagli angoli tappezzati di tenebre, fosse terrificante la vista di quelle immense suole interamente dritte sui talloni, "in piedi" per terra come due piccoli paracarri.

Ci chiniamo, ci protendiamo verso il di sotto della tavola, verso quel terribile nido di ombra. Il corpo del gigante era là disteso, nero come terra, sui mattoni spalmati di una vernice rossa fresca. La faccia? La faccia era nascosta da un braccio ripiegato con la mano distesa immersa nel sangue, sull'ammattonato.

Solleviamo quel braccio per liberare il volto. E quel largo cadavere di braccio tremolò per via della mano che lo tratteneva.

— Non è ancora irrigidito, disse qualcuno.

Certo, il delitto era recente, vicinissimo a noi. Guardammo la porta, goffamente, ossessionati dalla incerta visione dell'assassino — quello spaventoso passante! Poi i nostri sguardi ricaddero tutti in-

TINTURARIA COMMERCIALE

Compro a prezzo vantaggioso vestiti usati da uomo e qualunque oggetto che rappresenti un valore ed offro ai medesimi venditori la preferenza di riscattare, allo stesso prezzo, la roba venduta, pagando solo la differenza del lavoro eseguito. — VANTAGGI E FACILITAZIONI.

Per più esatte informazioni in

RUA RODRIGO SILVA N. 12 - C

Casella postale 359 — Telefono Central 2362

L'IMMOBILITÀ

NOVELLA

di Henri Barbusse.

La vecchia donna di servizio, entrata quella mattina, come di solito, in casa di Michelin, ne uscì subito come se l'avessero precipitata fuori. Andò a cascare in ginocchio in mezzo alla strada del villaggio, con la faccia stravolta e con qualche cosa, in gola, come un grido che non potesse né uscire né andar giù.

Oh! Ma non senza ragione si era abbattuta così perdutamente sulla strada, la vecchia massaia obesa che tutti quanti noi accerchiammo per entrare. Del gigantesco Michelin non si scorgevano a tutta prima che le lunghe gambe distese uscenti dall'ombra accumulata sotto la tavola, e le larghe suole, dritte verticalmente sull'ammattonato. E'

sieme — perchè ci sentivamo uniti da una specie di sortilegio — sul volto, su quel volto che a poco a poco, man mano che ci abitavamo alla penombra, faceva la sua apparizione ai nostri piedi.

Non lo vedevamo bene. Oh! amici miei, era perchè non aveva più forma, era stato martellato, schiacciato. Sembrava, così camuso e sloggato, il ceffo di un leone. Quando gli avvicinammo una candela accesa, brillò tutto quanto.

Non denotava né spavento, né furore, né angoscia; nulla. Era troppo distrutto per mostrare qualche cosa dell'agonia; non si comprendeva quale specie di clamore o di lamento continuasse il nero della bocca.

Allora ci scostammo, voltandoci in là, da quel vivente cambiato in mostro.

— E l'altro? azzardò qualcuno.

— L'altro? Era lì anche lui, poiché non poteva muoversi.

Prof. Dr. RECALDE

Della Scuola di Firenze - Docente nel Paraguay

Malattie interne - Clinica per le signore - Operazioni in generale - Consulte dalle 3 alle 6

Residenza e consultorio:

Rua Vergueiro N. 20

Telefono Central 1363

S. PAULO

Ed invero nel solito angolo ne scorgemmo la faccia livida incollata allo schienale della poltrona, le mani ciondoloni, a cencio, sui braccioli.

Il paralitico! Quel vecchio che era venuto a vivere, accanto ad un suo unico parente, gli avanzi di una esistenza trascorsa altrove, era stato colpito dal male un anno prima: da un anno totalmente inerte, vegetava radicato in quella poltrona.

Quel minimo di vita che gli rimaneva era tenace. L'esiguita del fiato gli restava aggrappata a non so quale cantuccio dell'organismo, ed un sordo, minuscolo tie-tac gli ritornava ostinatamente lo stullicidio delle gengive sulle labbra. Un riflesso azzurrastro gli illutuava negli occhi, e di tanto in tanto uno sguardo pareva che gli si liquifacesse in mezzo al volto molle e cascoso. Vedeva: forse pensava; ma non gli era possibile muovere neppure un dito! Era come un abito vuoto fra le mani della donna di servizio.

— Oh! mormorai io, egli ha veduto, egli sa!

— E' vero! esclamaron gli altri torcendo il volto.

Immaginate l'orrore di questa uccisione perpetrata vicinissimo a lui, incapace come una cosa, di difendere il benefico parente. Chissà se l'assassino l'aveva nemmeno veduto, quel mezzo morto, sepolto fuori terra?...

Tali erano i primi aspetti dell'incubo, le tumultuose congetture che ci assalirono tutti quanti, giacché tutto l'intero villaggio era frattanto accorso dietro di noi.

Poi venne il giudice, per la ricerca dell'assassino.

Non fu difficile trovare il colpevole. Non aveva preso nessuna precauzione, aveva lasciato sussistere degli indizi rivelatori. Era, indubbiamente, un brutto. Ed invero alle due appena del pomeriggio, sen-



**XAROPE
DROSEREA
FONTOURA**

**CURA
TOSSE**

**VINO CHINATO
Ballor
VERMOUTH**

TORINO - ANTICA CASA FONDATA NEL 1856

za esitazione di sorta nell'inchiesta, i gendarmi lo sorpresero al margine di un borro, lo ammanettarono e lo menarono via. Era realmente un bruto, con quel suo torso rotondo simile ad un fagotto di biancheria sudicia e con quella testa irta di capelli gialli e di una barba dura a setole di cinghiale.

Il selvaggio tentò grossolanamente di simulare la pazzia con una serie di smorfie accompagnate da brevi gridi inarticolati. Ma incalzato spietatamente da prove contrarie finì per tacere e abbassare quella sua testa irtuta, dal pelame come gramigna. Quando gli mostrarono il bastone insanguinato, si smarrì d'animo completamente, e gli vedemmo fremere tra gli aculei della barba i lunaconi delle labbra. Ad ogni modo non confessò, e tanto meno s'indusse a dire, malgrado le astuzie e le lusinghe della giustizia, dove avesse nascosta la cassetta cerchiata di ferro che conteneva, notoriamente, il danaro.

Ma non importava, e il nostro povero Michelin sarebbe stato presto vendicato... se il giorno stesso, prima una presunzione, poi due, poi dieci, e poi molteplici prove, non si fossero riversate su di uno zingaro che era passato per il paese nella notte fatale in un'ora che conveniva alle faccende del giudice...

E allora? E allora l'altro era un vero cretino. L'opinione pubblica fece voltafaccia in suo favore. Ma le cose si complicarono tanto, e così bene, che non si seppe mai quale dei due avesse rubato ed ucciso, benché si fosse certi che era stato

Stabilimento Musicale A. DI FRANCO

Rua S. Bento N. 50
Casella, 4359 - Tel. Cent. 4259
S. PAULO

Unico rappresentante dei
celebri e inarrivabili

Piani **BLUTHNER**

ULTIME NOVITÀ: MAZURKA AZUL, Valzer, Serenata, 1ª Mazurka, 2ª Mazurka — PRINCIPESSA DELLA CZARDA, Valzer — ALMA ARGENTINA, Tango — SILHOUETTES, Valsa de Nimac — HOLD ME, Fox-trot — AGUENTA A NOTA, Marcia, ecc.

CANZONETTE ITALIANE, Ultime novità — CORDE TEDESCHE FINISSIME — **PREZZI ECCEZIONALI**

o l'uno o l'altro. Della cassetta cecellata nessuna traccia! Di buona o di malavoglia, il giudice si dovette decidere per un non luogo a procedere generale...

Quanto a me, questa incertezza circa l'autore del delitto incominciò a tormentarmi stranamente. Presi a cuore la cosa, assillato dal desiderio prima, e poi dalla passione di conoscere la verità...

Non venni però a capo di nulla, nonostante la buona volontà e malgrado anche le inchieste personali, ed anch'io fui costretto a rassegnarmi, proprio come il giudice, ad abbandonare il misterioso problema.

Lo feci così malvolentieri che il mio carattere ed anche la mia salute se ne risentirono... Divenni nervoso, io!

Così si spiega la pazza impru-

denza che, alcune settimane dopo, mi spinse a frustare a tutto andare il mio cavallo, l'ombroso Pierrot, una notte che tornavo a casa in vettura, mentre per giunta imperversava un violento temporale!

Quello che doveva accadere accadde. All'ultimo chilometro, in vicinanza delle case, Pierrot mi prese la mano. Vi farò grazia dei particolari di questa storia di un cavallo scatenato a gran carriera nelle straducchiole, in mezzo all'oscurità folta, in mezzo alle trombe di acqua ed ai lampi.

Rasentavo, stordito, dei muri... Ne sentivo il soffio terribile nella velocità... Saltar giù? Ad un tratto un cozzo spaventoso seguito da uno sprizzar di luce. Mi parve che vi fosse una lacerazione in un muro; e prima di ruzzolare nel fango, *vidi, vidi!*

Rimasi a terra anelante, tremante, impazzito... Non per la scossa, non per il pericolo, non per la morte sfiorata. No! Ma per quello che avevo veduto!

Il muro, come ho detto, s'era squarciato. Erano state le stanghe della vettura che avevano sfondato l'inposta di una finestrella sprangata, e dalla piaga aperta di quella finestra il mio sguardo si era inabissato in una stanza.

Ho veduto un uomo in piedi, curvo su di una cassetta dagli spigoli di ferro nella quale le sue mani smuovevano delle monete d'oro. Ho veduto, nel frastuono dell'inposta sfondata, la schiena larga di quell'uomo trasalire ed una mano allungarsi verso un bastone che io conoscevo. Ho veduto soprattutto quella sua faccia livida nella quale si spegneva il bagliore fulvo dell'oro; sì, il soffio dell'uragano non ha spento il lume abbastanza presto per rapirmi quel volto.

E' il paralitico? E' l'assassino.

E' quello strano, quel sovranaturale simulatore, quell'orditore del complicatissimo delitto infernale, che io chiarirò a poco a poco, ma del quale possego finalmente l'enigma terrificante. E' quel mostro che ha avuto l'eroismo e la pazienza di sostenere per un anno intero, alla luce del sole, imperturbabilmente, la parte sinistra di una cosa.

E per un istante, stordito dall'eccesso di pensiero, rimasi completamente immobile, per il fatto che lì c'era lui, lì vicinissimo, lui, quello che vinse, che regnò grazie ad una immobilità simile a quella degli idoli e simile a quella della terra.

Fratelli Romani & Cia.

RUA GENERAL CARNEIRO, 67

Telefono Centrale, 2926 = Casseta Postale, 114

S. PAULO

Ci è grato comunicare alla nostra Spett. Clientela che abbiamo testè ricevuto una forte partita di:

Aleatico, Vino Santo e OLIO ROMANI

che vendiamo al miglior prezzo.

Nello stesso tempo, accogliendo le numerose sollecitazioni fatte e nell'intuito di facilitare, in tutto la detta clientela, avvisiamo di aver aggregato alla nostra Casa, una

SEZIONE DI VENDITA AL DETTAGLIO

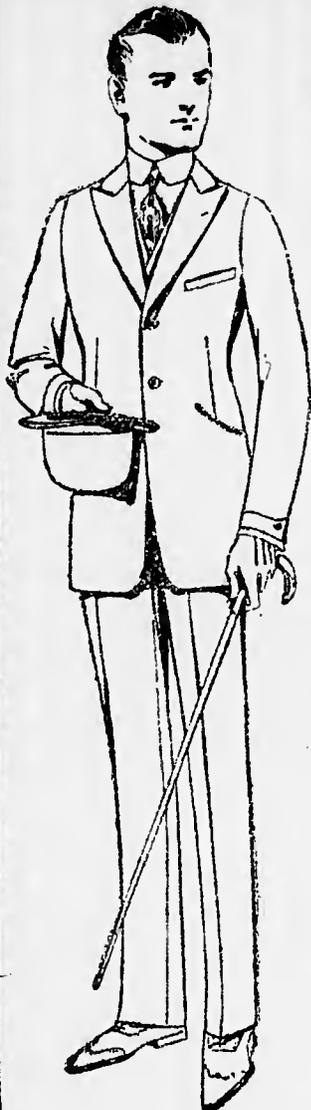
affidandone la direzione al Sig. Oreste Barioni.

Sicuri di aver così soddisfatto i desideri dei nostri clienti, restiamo nell'attesa di loro pregiati ordini.

FRATELLI ROMANI & C.

Sartoria Ettore Aureli

RUA BOA VISTA N. 48-A
Telef. Central 2850 - S. PAULO



Abiti su Misura
di sceltissime stoffe
INGLESI E NAZIONALI

Col piroscapo "AVON",
recentemente arrivato, ho
ricevuto un forte stock di
CASIMIRE INGLESI ul-
tima novità per VESTI-
TI di mezza stagione ed
invernali, nonchè per so-
prabiti.

Confezionamento
Accuratissimo
e Lavoro Garantito.

PREZZI
DA NON TEMERE CONCORRENZA

Oleo Sol Levante

Para cosinha e salada

Acreditado e preferido até agora a qualquer
outro produzido no Paiz, vem hoje a ser final-
mente um

PRODUCTO DE PRIMEIRA ORDEM

que deve mesmo ser considerado igual ou supe-
rior a qualquer Oleo Comestível importado.

As nossas novas instalações em **Água
Branca** produzem um

OLEO SUPERFINO

que pelo seu paladar, sua pureza e pela sua ex-
cellente qualidade para **cozinha** e para **salada**,
não pode ser melhorado.

Os Snrs. Consumidores, também no seu
proprio interesse, devem exigir só

OLEO SOL LEVANTE

Água radio-activa de Lyndóia

Temos em deposito para prompta entrega



Pedidos: Devem ser dados à rua Direita N. 15
Telephones; Central 506, 507 e 508.

Deposito: Rua 25 de Março, N. 63
Telephone Central N. 255

F. Matarazzo & Cia.

Unicos Concessionarios

Dr. Antonio Mussumeci

Chirurgo-Dentista
Specialista nelle malattie della
Dalle 8,30 alle 10,30 e dalle 2 alle 6
bocca e nei pezzi artificiali
LARGO GUANABARA, 4-A

Dott. Fausto Fioravanti

Medico-chirurgo e ostetrico della R.
Univ. di Pisa. Dell'Ospedale Um-
berto I - Malattie delle signore e dei
bambini, veneree e sifilitiche.
Cons.: rua Libero Badaro, 31 - Tel.
5780, Central - Dalle 3 alle 5 - Resi-
denza: Rua Amelia, 23 (angolo r. S.
Catsano), Tel. Cidade, 6151. Dalle
ore 7 alle 8 e dalle 1 alle 3 1/2

Dott. Valentino Sola

delle Cliniche degli Ospedali di Roma, Napoli e Parigi
MEDICINA - CHIRURGIA GENERALE
MALATTIE DELLE SIGNORE
Specialista delle malattie delle VIE URINARIE, della
PELLE e VENEREO-SIFILITICHE

Cons.: RUA BARÃO DE ITAPETINGA, 7 (sob.)
Telef. 5684 - Cidade
Orario: dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 17
Residenza: RUA AUGUSTA, 327 - Tel. Avenida 1564

Dott. Mario De Sanctis

Dell'Istituto di Patologia e della
Politecnica del prof. Castellino a
Napoli
MEDICINA INTERNA - SIFILIDE
TUBERCOLOSI
RUA DA LIBERDADE, 33 (sob.)
Telef., Central 4045
Dalle ore 8 alle 11 antimeridiano

Dott. Pasquale Sinigalli

Chirurgo-dentista
Malattie della bocca - Lavori sistema
nord-americano
Specialista in bridge-works e den-
tiere anatomiche - Massima estetica e
durabilità.
AVENIDA S. JOAO N. 23
Telef., Central 2288
Consulte: dalle ore 8 alle 17

DOTT. CARLO MAURO

MEDICO E OPERATORE
CHIRURGIA :: :: MALATTIE DELLE SIGNORE
RUA AURORA, 145 (angolo di rua do Arouche)
Telef. 5158, Cidade

**Assistenza e Clinica Medico-Chirurgica permanente (diurna e notturna)
PROF. GUARNERI - DRI. RAIA E R. PICERNI**

MEDICINA - CHIRURGIA - MALATTIE DELLE SIGNORE
PARTI - RAGGI X - MECCANO E ELETTROTHERAPIA
RUA BARÃO DE ITAPETINGA, 42 - S. PAULO
TELEFONO 5179. CIDADE CAIXA 1377
SI ATTENDE A QUALUNQUE CHIAMATA SIA DI NOTTE CHE
DI GIORNO, CON LA MAGGIORE SOLLECITUDINE.

Dott. Matteo Pannain

Chirurgo-dentista
Specialista della cura della Piorrea
Alveolar (denti che si muovono)
RUA LIBERO BADARO, 120
(sobrado)
Telefono, 5140 - Central

Dott. SALVATORE PEPE

Degli Ospedali di Parigi
VIE URINARIE ELETROLISI, URETROSCOPIA ANTE-
RIORE E POSTERIORE, CISTOSCOPIA.
CATETERISMO DEGLI URETERI
Consultorio:
RUA BARÃO DE ITAPETINGA N. 9 (sobrado)
dirimpetto al Teatro Municipale
Telefono, 4896 Cidade - S. PAULO
DALLE 9 ALLE 11 E DALLE 14 ALLE 16

Dott. Roberto G. Caldas

Specialista per le malattie dei bam-
bini - Ex-assistente dei dottori Mes-
corvo di Rio de Janeiro e capo della
Clinica dei Bambini della Santa Casa
di Misericordia.
Visite dalle ore 2 alle 4 pom.
Residenza e consultorio:
RUA MAJOR QUEDINHO N. 7
Telef., 5403, Cidade

Dott. Marcello Bilano

Primario dell'Ospedale Umberto I
Medicina e chirurgia in generale -
Malattie dello stomaco e degli inte-
stini e malattie dei bambini.
Residenza: Rua S. Carlos do Pinkal,
7 - Telef., 297, Avenida
Consultorio: RUA BOA VISTA, 29
Telefono 1082, Central

Prof. Dott. A. Carini

Professore della Facoltà di Medicina
ANALISI
microscopiche e chimiche - Ricerche
batterologiche e istologiche
86 - RUA AURORA - 86
Telef., Cidade 1769
Dalle 8 alle 9 e dalle 4 alle 6 pom.

Dott. Giuseppe Tesi

delle R. Cliniche ed Ospedali di Na-
poli, dell'Ospedale Umberto I
Abilitato per titoli e per esami in
Rio de Janeiro e Bahia
Medicina e chirurgia in generale
Consultorio: RUA SANTA EPHI-
GENIA, 29-A (Sobrado).
Telef., 4025 Cidade
Dalle 8 alle 10 e dalle 3 alle 5

Dott. Antonio Rondino

Medico operador
Cirurgião de Beneficência Portu-
guesa laureado pela Academia
de Medicina de Paris
Consultorio: Rua S. João, 97-A
accanto al Conservatorio dalle ore
3-9 e dallo 2-4 - Tel. 5319 Cidade
Residenza: Rua Frei Caneca, 155
Telef. 6218 Cidade

Dott. A. Tisi Netto

MEDICO
Specialista nelle malattie dei bam-
bini e nella sifilide - Medico della
clinica dei bambini della Santa Casa
di Misericordia - Res.: rua Conso-
lção, 123 - Telef. Cidade 1527 -
Consultorio: RUA DIREITA, 8-A
sobrelaja - Sala 14-16 - Telef. Cen-
tral 2387 - Dalle ore 12 alle 14

Dott. B. Rabbo

Medico, chirurgo e ostetrico, abili-
tato della Facoltà di Bahia, ex-chi-
rurgo degli Ospedali di Napoli. Chi-
rurgo dell'Ospedale Umberto I
AV. RANGEL PESTANA, 124
Telef., 1675, Braz
Dalle 7 alle 9 e dalle 1 alle 3

LABORATORIO D'ANALISI

del dott. JESUINO MACIEL
Con lunga pratica nell'antico Istituto Pasteur di S. Paulo e nell'Istituto
Oswaldo Cruz di Rio - Reazione di Wassermann e autovaccin - Meame
completo di urina, feci, sputo, sangue, succo gastrico, latte, pus, eos. -
Peli e squame, tumori e frammenti zologici
RUA LIBERO BADARO, 53 - Telefono 5439, Central
APERTO TUTTI I GIORNI DALLE 8 ALLE 18

DOTT. ANDREA PEGGION

MEDICO-OPERATORE
Specialista delle vie urinarie (esami e cure elettriche e tratta-
mento e chirurgia delle malattie dei reni, vescica, prostata e ure-
tra; cura della blenorragia acuta e cronica con i metodi più
moderni) - Chirurgo specialista nell'Ospedale Umberto I
R. SANTA EPHIGENIA, 3-A - ORE 13-17 - Tel., 6837, Cid.

Fosformol Imbert

Prescritto da BIANCHI CARDARELLI, vittoriosamente da più di un ventennio
APPROVATO DALLA SANITA' PUBBLICA DI RIO

Ne abbiamo in Gocce con o senza stricnina. Fiale:
semplici con ferro e con stricnina. Iniezioni indolori.
E' il ricostituente e neuromiotico per eccellenza.

Rappresentanti: **Dri. GUGLIELMO**
Rua Jacuquay, 37 - S. PAULO - Tel. Central 4767

Clinica oculistica

per il trattamento completo di tutte
le malattie degli occhi con i
metodi più recenti e efficaci

Prof. Dr. Annibale Penealtea

Rua S. João, 97-A (accanto al Con-
servatorio) - Dall' 1 alle 4 pomeri-
diane - Telefono Cidade 2090 -
Caixa 1010.

Banco Popular de Cambio

JANUARIO MONTEMURRO
Rua General Carneiro, 2

PASSAGGI MARITTIMI ::
CAMBIO :: RIMESSE

Estabelecimento Musical**Pedro Tommasi**

Pianoforti - Musicale, Strumenti e accessori
Rua Boa Vista, N. 55
Caixa 1259 - Tel. 5231, Central
S. PAULO

Cercate un buon tintore?

**Dirigetevi alla
TINTURARIA CHIMICA**

Masciguande & Filho
RUA MARQUEZ DE YTU' 50
Telef. Cidade 5162 - S. PAULO

PROF. DOTT. CAV. G. DEFINE

Professore di Dermatologia e Sifilografia nella R. Università
di Napoli - Specialista per le malattie della Pelle, Sifilitiche e
Urinarie - Malattie delle signore
Consultorio: LADBEIRA S. JOAO, 14, dalle ore 13 alle 15
- Telefono 2108, Avenida -
Per le signore esclusivamente dalle 15 1/2 alle 16 1/2

Dott. Luigi Ricci

Avvocato, segre-
tario della Ca-
mera Italiana di Commercio - Consultorio popolare: Rs. 10\$
Assume liquidazioni commerciali e testamentarie tanto in Bra-
sile come in Italia - Compra e vende case, stabilimenti indus-
triali e proprietà fondiaria - Colloca denaro su ipoteche -
Redige contratti e testamenti - Residenza: Rua Voluntarios
da Patria, 610, Casella postale 1236. Telefono: Sant'Anna, 83.
- Indirizzo telegrafico: "Ricci".

Dott. Giulio Palumbo

Della Facoltà di Medicina di Rio
Medicina e Chirurgia - Malattie
delle signore, veneree e sifilitiche -
Vie genito-urinarie - Consultorio:
RUA BAR. ITAPETININGA, 5
Tel. Cid. 3061 - dalle 16 alle 18
Residenza:
167 - RUA MAUA' - 167
Tel. Central 2411
Consulte dalle 8 alle 11 e dalle
14 alle 16

**SCIROPPO DI SANTO AGOSTINO**

DISINFETTANTE DEGLI INTESTINI
DEPURATIVO DEL SANGUE

INCOMPARABILE

Preparato nel laboratorio della Chiesa di S. Ago-
stino - Genova - Italia.

Deposito: Farmacia e Drogheria FARAUT - S.
Paulo - e in tutte le Farmacie e Drogherie.

Dott. Roberto Lomonaco

Abilitato per titoli dalla Facoltà
di Medicina di Rio de Janeiro.
Medicina e chirurgia in generale
Specialista delle malattie del bam-
bini e delle signore.
Consultorio e residenza: R. Ruy
Barbosa, 19 - Dalle 8 alle 9 e dalle
13 alle 15.

Telefono: Avenida 2379

Dott. Prof. C. Brunetti

DIRETTORE DELL'OSPEDALE
DI CARITA' DEL BRAZ

LARGO 7 DE SETEMBRO, 2
Telefono, Central 4226

Dott. Arturo Zapponi

Medico-chirurgo e ostetrico, abilitato
dal Gov. Federale. Malattie delle
signore e dei bambini. Analisi micro-
scopiche. Cura delle malattie veneree
e sifilitiche con metodo proprio
Cons.: Av. S. João, 127, dalle 2 1/2
alle 5 p. Tel. 3471. Cid. - Res.: Av.
Rangel Pestana, 114, dalle 8 alle 9 e
dalle 13 alle 15 Tel. 155. Braz

Dott. Martelli Alfio

Medico-Chirurgo-Ostetrico
RUA VERGUEIRO N. 287
- S. PAULO -

Telefono: Avenida, 145
Cons.: dalle 8 alle 10
e dalle 14 alle 16

Farmacia Aurea

Droghe pure - Prodotti chimici e far-
macologici nazionali e stranieri-Omco-
patia - Servizio scrupoloso.

SETTIMIO LANZELLOTTI

Si fanno iniezioni. Consulte mediche
gratuite ai poveri, dalle ore 10 alle
11. Si apre a qualunque ora della
notte. Prezzi modici - R. Cons. Re-
malho, 122 - Telef. Avenida 1155

Casa Ranieri

IMPORTADORA
de MIUDEZAS

FUNDADA EM 1900

Importação de Papelaria, Artigos para Es-
criptorio, Armarinho, Miudezas, Ferragens
:: :: :: :: miudas e Cachimbos :: :: :: ::

Representante exclusivo de diversas casas Italianas com casa de com-
pras em LUCCA (Italia) a cargo do Snr. Giovanni Pacchini

DEPOSITARIO DE CHAPÉOS DE PALHA
PARA COLONOS. RECEBIDOS DIRECTA-
MENTE DO CEARA' E RIO GRANDE DO
SUL - TEM SEMPRE UM STOCK DE
350.000 CHAPEOS DE PALHA DESDE 25\$
O CENTO ATÉ 24\$000 A DUZIA - ENORME
STOCK - GRANDE VARIEDADE

CASA ESPECIALISTA EM CORDAS, BAR-
BANTES, LINHA CRUA PARA REDES -
ANZOES, ETC. - TYPOGRAPHIA - FA-
BRICA DE LIVROS EM BRANCO, CADER-
NOS CADERNETAS, FOLHINHAS, ETC. -
UNICO DEPOSITARIO DO AFAMADO PA-
PEL *L'ECONOMIA*. O MELHOR E MAIS
CONVENIENTE PAPEL PARA CARTAS

P. DE RANIERI

Loja e Escritorio Rua Florencio de Abreu, 158-A e 158-B

Deposito Rua Ribeiro de Lima, 31 - S. PAULO

TELEPHONE, 710 - (Central)

Perto da Estação da Luz



Tappezeria di
José Ghilardi

Rua Barão de Itapetininga, 71
Telefono, 4891 Cidade
S. PAULO

TRIANON RESTAURANT
Tea-Room-Café

MODERNITA' - LUSSO
COMFORT
Avenida Paulista

Il ritrovo degli Italiani in Santos
é il grande hotel

Washington

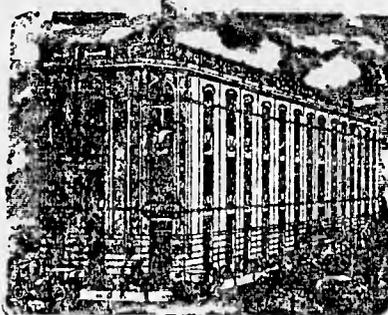
- DI -

Giuseppe Lauriti

Tutto il «confort» modern
Servizio di "Restaurant"
di prim'ordine.

Praça da Republica, 68
TELEF. 419

Dirimpetto alla Dogana



ROCCO MOSCA

- SARTO -

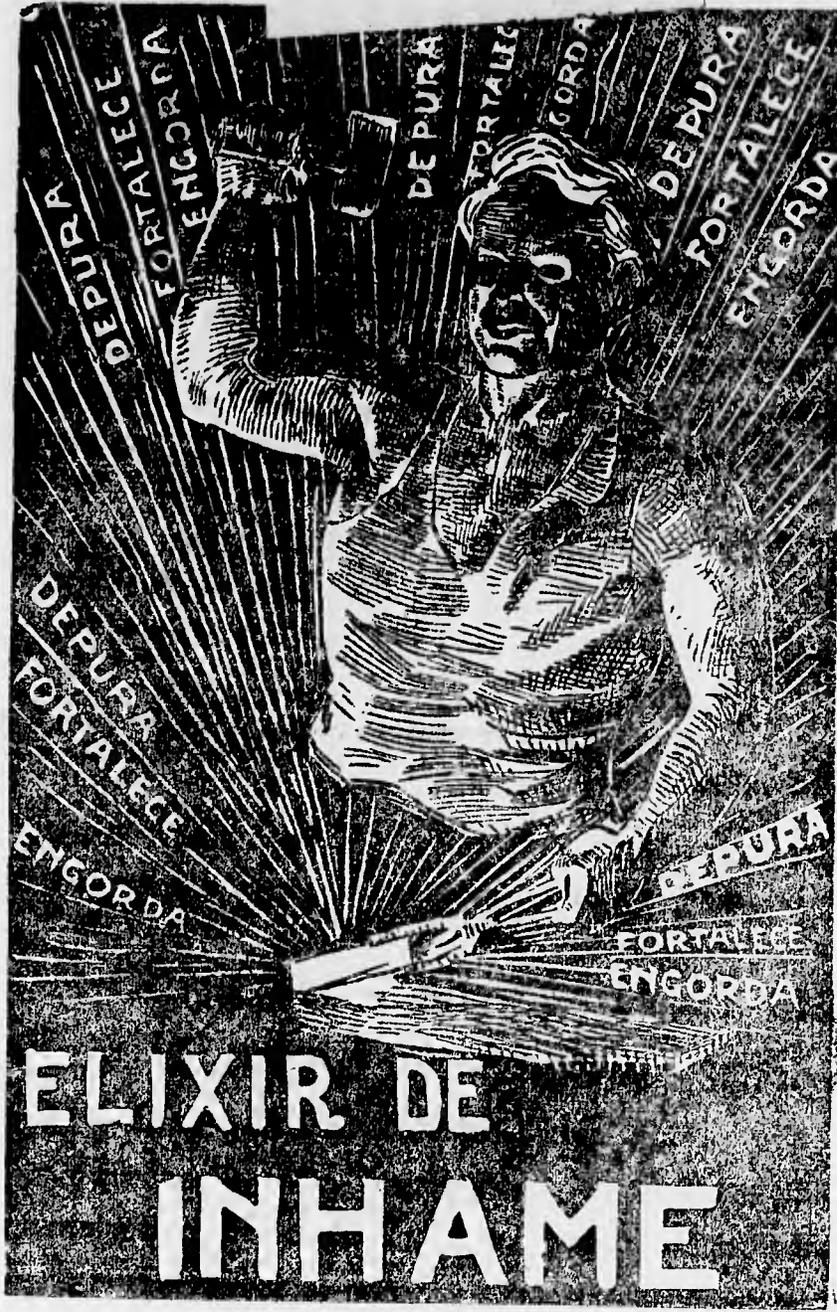
Sempre novità in stoffe inglesi
PRAÇA ANTONIO PRADO
Telefono - Central 2092
N. 8 (sobr.)

ARMAZEM GUIDI

Se volete passare bene la Pasqua
visitate la *CASA GUIDI*
RUA 25 DE MARÇO N. 1
Specialità in vino Monierato -
Barbera e Toscano di Monte Carlo
FREDDI A TUTTE LE ORE
CUCINA ALL'ITALIANA
Tel. Cent. 2431

Bevete Ferro-China Bisleri

BIBLIOTHECA DO ESTADO
Praça Dr. João Mendes



ELIXIR DE INHAME